



GEMEINDE  
**KÖLLIKEN**  
AARGAU

**Ortsbürgergemeindeversammlung  
vom 28. November 2014,**

**19.45 Uhr, in der Aula des Oberstufenschulhauses**

und

**Einwohnergemeindeversammlung  
vom 28. November 2014,**

**20.15 Uhr, in der Mehrzweckhalle an der Berggasse**

Ausführliche Vorlage

## **Ortsbürgergemeinde**

Traktandenliste der Ortsbürgergemeindeversammlung .....	2
Erläuterungen und Anträge zu den einzelnen Traktanden.....	3
Budget 2015 der Ortsbürgergemeinde .....	3
Details Budget 2015 der Ortsbürgergemeinde.....	5

## **Einwohnergemeinde**

Traktandenliste der Einwohnergemeindeversammlung .....	8
Erläuterungen und Anträge zu den einzelnen Traktanden.....	9
Budget 2015 der Einwohnergemeinde .....	12
Details Budget 2015 der Einwohnergemeinde.....	30

# A. ORTSBÜRGERGEMEINDE

## Traktandenliste

1. Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 16. Mai 2014.
2. Budget 2015.
3. Verschiedenes.

Die Akten zu den vorstehenden Traktanden liegen ab 14. November 2014 während der ordentlichen Schalterstunden bei der Gemeindekanzlei zur Einsichtnahme auf. Die Abteilung Finanzen erteilt im gleichen Zeitraum Auskünfte zum Voranschlag 2015.

Die ausführliche Gemeindeversammlungsvorlage kann bei der Gemeindekanzlei (062 737 09 11 / [gemeindekanzlei@koelliken.ch](mailto:gemeindekanzlei@koelliken.ch)) bestellt oder auch persönlich in Empfang genommen werden. Sie wird ebenfalls auf [www.koelliken.ch](http://www.koelliken.ch) aufgeschaltet.

# ERLÄUTERUNGEN UND ANTRÄGE ZU DEN TRAKTANDEN

## 1. Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 16. Mai 2014.

Das Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 16. Mai 2014 wurde von der Finanzkommission im Sinne der Vorschriften der Gemeindeordnung geprüft und für in Ordnung befunden. Sie beantragt, das Protokoll zu genehmigen.

### ANTRAG

Das Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 16. Mai 2014 sei zu genehmigen.

## 2. Budget 2015.

### Allgemeine Erläuterungen

Das Budget 2015 der Ortsbürgergemeinde rechnet, bei einem Umsatz von 209'100 Franken, mit einem Aufwandsüberschuss von 65'350 Franken (Vorjahr Ertragsüberschuss von 57'070 Franken), welcher dem Eigenkapital belastet wird. Der Bereich Forstwirtschaft erzielt ein Defizit von 3'200 Franken. Die Einwohnergemeinde trägt 50 % davon. 1'600 Franken müssen der Forstreserve entnommen werden. Im Total beträgt somit der Aufwandüberschuss 66'950 Franken (Ortsbürger inkl. Forst).

Die getätigten Investitionen der Ortsbürgergemeinde der letzten 20 Jahren wurden im Jahr 2014 neu bewertet und nach betriebswirtschaftlichen Ansätzen abgeschrieben. Die Aufwertungsreserve wird 2015 in das Eigenkapital umgebucht.

Investition	Betrag	Abschreibung	Abschreibung
Forstfahrzeug NOE	Fr. 218'028.45	15 Jahre ab 2013	Fr. 14'535.25
Holzsznittelheizung	Fr. 380'000.00	20 Jahre ab 2010	Fr. 19'000.00

### 0224 Allgemeine Dienste, Ortsbürger

Auslagen für die Ortsbürgerkommission, Verwaltungsentschädigung an die Einwohnergemeinde sowie Verbandsbeiträge. Für das Jahr 2015 erhöhen sich die Kosten, da die Arbeitsgruppe Villa Breitenegg ihre Arbeit wieder aufnimmt. Neu sind darin externe Honorare (Unterstützung zur Variantenerarbeitung) enthalten.

### 0294 Verwaltungsliegenschaften Ortsbürger

Unterhalt von Grundstücken, Verwaltungsvermögen inkl. Waldwegunterhalt. Für das Jahr 2015 ist die Sanierung der Waldstrassen Buchzinggweg und Kuhmattweg vorgesehen. Die Kosten gemäss Offerte betragen rund 31'700 Franken.

### 3294 Kultur, übriges, Ortsbürger

Auslagen für das Villa-Breitenegg-Fest von 5'000 Franken sowie Beiträge an diverse, noch zu bestimmende Projekte von rund 10'000 Franken.

### **8200 Forstbetrieb**

Der Forstbetrieb Kölliken-Safenwil rechnet für das Jahr 2015 mit einem Defizit von 3'200 Franken. Gemäss Gemeindeversammlungsentscheid vom 26. November 1993 beteiligt sich die Einwohnergemeinde mit 50 % am Forstdefizit.

### **8209 Nichtbetrieb**

Die Forstreserve wird Ende 2014 voraussichtlich einen Bestand von 703'600 Franken aufweisen. Der Zins beträgt 1.32 % oder rund 9'500 Franken. Der Defizitanteil von 1'600 Franken wird der Forstreserve entnommen, da diese über dem Sollbestand liegt.

Da das Forstfahrzeug NOE vollständig über die Forstreserve finanziert wurde, muss die Abschreibung des Forstfahrzeugs NOE von Fr. 14'535.25/Jahr weiterhin der Aufwertung entnommen werden.

### **9610 Zinsen**

Das Kontokorrent wird Ende 2014 voraussichtlich einen Betrag von 783'200 Franken aufweisen. Der Zins beträgt 1.32 % oder rund 10'500 Franken.

### **9634 Liegenschaften FV, Ortsbürger**

Pachtzinsen für vermietete landwirtschaftliche Grundstücke.

### **9635 Forstmagazin**

Im Jahr 2015 ist der Tor-Ersatz beim Forstmagazin geplant. Die Kosten betragen gemäss Offerte rund 28'000 Franken.

### **9636 Villa Breitenegg**

Der Mietvertrag mit dem Kantonalen Sozialdienst ergibt einen Mietertrag von 66'000 Franken/Jahr. Damit das Gebäude aber weiterhin vermietet werden kann sind dringende Reparaturen notwendig. Im Jahr 2015 sind Ersatz und Reparaturen in den Bereichen Heizung (rund 20'000 Franken), Küche und Kamin geplant. Es sind dies Minimalkosten, im Hinblick auf die mittelfristige Realisierung eines Überbauungsprojektes Breitenegg.

### **9990 Abschluss**

Der Aufwandsüberschuss der Ortsbürgergemeinde von 65'350 Franken wird dem Eigenkapital belastet. Die Abschreibung der Holzschneitzelheizung von 19'000 Franken wird nicht mehr aus dem Aufwertungsfonds entnommen, sondern direkt dem Eigenkapital belastet.

### **Verpflichtungskontrolle Ortsbürgergemeinde Kölliken**

(nicht unter den Investitionsbegriff fallende Ausgaben)

<b>Projekt</b>	<b>Bis Ende 2014</b>	<b>Voranschlag 2015</b>	<b>ab 2016 fällig</b>
<b>Abbruch Villa Breitenegg</b> GV 25.11.2011 / Fr. 116'000.00	Fr. 3'596.40	Fr. 0.00	Fr. 112'404

Investitionen für Liegenschaften des Finanzvermögens müssen direkt in der Bilanz verbucht werden. Nach Abschluss des Projekts erfolgt eine Kreditabrechnung und das Grundstück ist neu zu bewerten. Die Wertberechtigung ist abzuschreiben.

### **ANTRAG**

Das Budget 2015 der Ortsbürgergemeinde sei zu genehmigen.

**BUDGET 2015**

**DER**

**ORTSBÜRGERGEMEINDE**

---

**Erfolgsrechnung**

Budget /

1.1.2015 - 31.12.2015

Ortsbürgergemeinde Kölliken

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2015		Budget 2014	Rechnung 2013
		Aufwand	Aufwand	Ertrag	Aufwand Ertrag
	<b>FUNKTIONALE GLIEDERUNG</b>	<b>209'100.00</b>	<b>209'100.00</b>	<b>173'000.00</b>	<b>173'000.00</b>
<b>0</b>	<b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>	<b>68'050.00</b>	<b>6'300.00</b>	<b>29'530.00</b>	<b>6'300.00</b>
	Nettoergebnis		61'750.00		23'230.00
<b>02</b>	<b>Allgemeine Dienste</b>	<b>68'050.00</b>	<b>6'300.00</b>	<b>29'530.00</b>	<b>6'300.00</b>
	Nettoergebnis		61'750.00		23'230.00
<b>022</b>	<b>Allgemeine Dienste, übrige</b>	<b>12'950.00</b>		<b>4'630.00</b>	
	Nettoergebnis		12'950.00		4'630.00
<b>0224</b>	<b>Allgemeine Dienste, Ortsbürger</b>	<b>12'950.00</b>		<b>4'630.00</b>	
3000.00	Löhne, Sitzungsgelder Behörden	7'000.00		1'500.00	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	820.00		800.00	
3130.04	Mitglieder- und Verbandsbeiträge	130.00		130.00	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter etc.	3'000.00			
3170.00	Reisekosten und Spesen			200.00	
3612.00	Entschädigungen an Gemeinde und Verbände	2'000.00		2'000.00	
<b>029</b>	<b>Verwaltungsliegenschaften, übriges</b>	<b>55'100.00</b>	<b>6'300.00</b>	<b>24'900.00</b>	<b>6'300.00</b>
	Nettoergebnis		48'800.00		18'600.00
<b>0294</b>	<b>Verwaltungsliegenschaften Ortsbürger</b>	<b>55'100.00</b>	<b>6'300.00</b>	<b>24'900.00</b>	<b>6'300.00</b>
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	2'500.00		3'000.00	
3134.00	Sachversicherungsprämien	750.00		750.00	
3140.00	Unterhalt Grundstücken	150.00		150.00	
3141.00	Unterhalt Strassen / Verkehrswege	31'700.00			
3144.00	Unterhalt Hochbauten	1'000.00		2'000.00	
3660.20	Plan.Abschr.Inv.beitr.allg.Haush.an	19'000.00		19'000.00	
4470.00	Pacht- und Mietzinsen Liegenschaften VV		6'300.00		6'300.00
<b>3</b>	<b>KULTUR, SPORT UND FREIZEIT</b>	<b>15'000.00</b>		<b>14'000.00</b>	
	Nettoergebnis		15'000.00		14'000.00
<b>32</b>	<b>Kultur, übrige</b>	<b>15'000.00</b>		<b>14'000.00</b>	
	Nettoergebnis		15'000.00		14'000.00
<b>329</b>	<b>Kultur, übriges</b>	<b>15'000.00</b>		<b>14'000.00</b>	

Seite 1

**Erfolgsrechnung**

Budget /

1.1.2015 - 31.12.2015

Ortsbürgergemeinde Kölliken

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2015		Budget 2014	Rechnung 2013
		Aufwand	Aufwand	Ertrag	Aufwand Ertrag
	Nettoergebnis		15'000.00		14'000.00
<b>3294</b>	<b>Kultur, übriges, Ortsbürger</b>	<b>15'000.00</b>		<b>14'000.00</b>	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	500.00		500.00	
3170.00	Reisekosten und Spesen	4'500.00		3'500.00	
3635.00	Beiträge an private Unternehmungen	5'000.00		5'000.00	
3636.00	Beiträge an private Organisationen	5'000.00		5'000.00	
<b>8</b>	<b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>32'250.00</b>	<b>32'250.00</b>	<b>42'000.00</b>	<b>42'000.00</b>
<b>82</b>	<b>Forstwirtschaft</b>	<b>32'250.00</b>	<b>32'250.00</b>	<b>42'000.00</b>	<b>42'000.00</b>
<b>820</b>	<b>Forstwirtschaft</b>	<b>32'250.00</b>	<b>32'250.00</b>	<b>42'000.00</b>	<b>42'000.00</b>
<b>8200</b>	<b>Forstbetrieb</b>	<b>32'250.00</b>	<b>6'600.00</b>	<b>42'000.00</b>	<b>10'875.00</b>
3632.00	Beiträge an Gemeinden und Verbände	17'700.00		27'450.00	
3660.20	Plan.Abschr.Inv.beitr.allg.Haush.an	14'550.00		14'550.00	
4240.00	Benützunggebühren und Dienstleistungen		5'000.00		5'000.00
4612.00	Entschädigungen von Gemeinden, Verbänden		1'600.00		
4632.00	Beiträge von Gemeinden, Verbände				5'875.00
<b>8209</b>	<b>Nichtbetrieb</b>		<b>25'650.00</b>		<b>31'125.00</b>
4409.00	Übrige Zinsen Finanzvermögen		9'500.00		10'700.00
4511.00	Entnahmen aus Fonds EK		14'550.00		5'875.00
4895.00	Entnahme aus Aufwertungsreserve				14'550.00
9001.00	Aufwandüberschuss Erfolgsrechnung		1'600.00		
<b>9</b>	<b>FINANZEN UND STEUERN</b>	<b>93'800.00</b>	<b>170'550.00</b>	<b>87'470.00</b>	<b>124'700.00</b>
	Nettoergebnis	76'750.00		37'230.00	
<b>96</b>	<b>Vermögens- und Schuldenverwaltung</b>	<b>93'800.00</b>	<b>105'200.00</b>	<b>30'400.00</b>	<b>105'700.00</b>
	Nettoergebnis	11'400.00		75'300.00	
<b>961</b>	<b>Zinsen</b>	<b>9'500.00</b>	<b>10'500.00</b>	<b>10'700.00</b>	<b>11'000.00</b>
	Nettoergebnis	1'000.00		300.00	
<b>9610</b>	<b>Zinsen</b>			<b>10'700.00</b>	<b>11'000.00</b>
3409.00	Übrige Passivzinsen			10'700.00	
4401.00	Zinsen Forderungen und Kontokorrente				11'000.00

**Erfolgsrechnung**

Budget /

1.1.2015 - 31.12.2015

Ortsbürgergemeinde Kölliken

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2015		Budget 2014		Rechnung 2013	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>9614</b>	<b>Zinsen Ortsbürger</b>	<b>9'500.00</b>	<b>10'500.00</b>				
3409.00	Übrige Passivzinsen	9'500.00					
4401.00	Zinsen Foderungen und Kontokorrente		10'500.00				
<b>963</b>	<b>Liegenschaften des Finanzvermögens</b>	<b>84'300.00</b>	<b>94'700.00</b>	<b>19'700.00</b>	<b>94'700.00</b>		
	Nettoergebnis	10'400.00		75'000.00			
<b>9634</b>	<b>Liegenschaften FV, Ortsbürger</b>		<b>900.00</b>		<b>900.00</b>		
4430.00	Pacht- und Mietzinsen Liegenschaften FV		900.00		900.00		
<b>9635</b>	<b>Forstmagazin</b>	<b>30'800.00</b>	<b>27'800.00</b>	<b>4'500.00</b>	<b>27'800.00</b>		
3430.40	Baulicher Unterhalt Gebäude FV	30'000.00		3'000.00			
3439.10	Ver- und Entsorgung	200.00		1'000.00			
3439.30	Sachversicherungsprämien	600.00		500.00			
4430.00	Pacht- und Mietzinsen Liegenschaften FV		27'800.00		27'800.00		
<b>9636</b>	<b>Villa Breitenegg</b>	<b>53'500.00</b>	<b>66'000.00</b>	<b>15'200.00</b>	<b>66'000.00</b>		
3430.00	Baulicher Unterhalt Grundstücke FV	11'500.00		10'000.00			
3430.40	Baulicher Unterhalt Gebäude FV	40'000.00		3'500.00			
3439.10	Ver- und Entsorgung	300.00		500.00			
3439.30	Sachversicherungsprämien	1'700.00		1'200.00			
4430.00	Pacht- und Mietzinsen Liegenschaften FV		66'000.00		66'000.00		
<b>99</b>	<b>Nicht aufgeteilte Posten</b>		<b>65'350.00</b>	<b>57'070.00</b>	<b>19'000.00</b>		
	Nettoergebnis	65'350.00			38'070.00		
<b>999</b>	<b>Abschluss</b>		<b>65'350.00</b>	<b>57'070.00</b>	<b>19'000.00</b>		
	Nettoergebnis	65'350.00			38'070.00		
<b>9990</b>	<b>Abschluss</b>		<b>65'350.00</b>	<b>57'070.00</b>	<b>19'000.00</b>		
4895.00	Entnahme aus Aufwertungsreserve				19'000.00		
9000.00	Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung			57'070.00			
9001.00	Aufwandüberschuss Erfolgsrechnung		65'350.00				

# B. EINWOHNERGEMEINDE

## Traktandenliste

1. Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 16. Mai 2014.
2. Kreditabrechnung. Ersatz und Neuanschaffung Schulmobiliar.
3. Verpflichtungskredit. Schwimmbad. Sanierung.
4. Budget 2015 und Steuerfuss.
5. Satzungen Gemeindeverband Krankenhaus „Lindenfeld“. Teilrevision.
6. Zusicherungen Gemeindebürgerrecht
  - 6.1 Stella Cartusiano Affortunato, geb. 1974.
  - 6.2 Moreno Dodi, geb. 1960.
  - 6.3 Fatima Ezieva, geb. 1993.
  - 6.4 Elina Fedosova, geb. 2002.
  - 6.5 Carmelina Liuzzi, geb. 1973, mit Tochter Viola, geb. 2008.
  - 6.6 Ina und Andreas Ludwig-Peter, geb. 1965/1961, mit Töchtern Nancy, geb. 2000, und Leonie, geb. 2002.
  - 6.7 Monika und Gerd Lutters-Hermann, geb. 1968/1962, mit Söhnen Christoph, geb. 1998, und Dominik, geb. 2001.
  - 6.8 Timur Viskhapov, geb. 1987.
7. Verschiedenes.

Die Akten zu den vorstehenden Traktanden liegen ab 14. November 2014 während der ordentlichen Schalterstunden bei der Gemeindekanzlei zur Einsichtnahme auf. Die Abteilung Finanzen erteilt im gleichen Zeitraum Auskünfte zum Voranschlag 2015.

Die ausführliche Gemeindeversammlungsvorlage kann bei der Gemeindekanzlei (062 737 09 11 / [gemeindekanzlei@koelliken.ch](mailto:gemeindekanzlei@koelliken.ch)) bestellt oder auch persönlich in Empfang genommen werden. Sie wird ebenfalls auf [www.koelliken.ch](http://www.koelliken.ch) aufgeschaltet.

# ERLÄUTERUNGEN UND ANTRÄGE ZU DEN TRAKTANDEN

## 1. Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 16. Mai 2014.

Das Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 16. Mai 2014 wurde von der Finanzkommission im Sinne der Vorschriften der Gemeindeordnung geprüft und für in Ordnung befunden. Sie beantragt, das Protokoll zu genehmigen.

### ANTRAG

Das Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 16. Mai 2014 sei zu genehmigen.

## 2. Kreditabrechnung. Ersatz und Neuanschaffung Schulmobiliar.

### In Kürze

Der am 11. Juni 2010 bewilligte Verpflichtungskredit von 260'445 Franken für Schulmobiliar (Ersatz und Neuanschaffung), wird mit Fr. 265'110.60 abgerechnet. Rund die Hälfte des Kredits wurde für Mobiliar der Bezirksschule aufgewendet. Die Kreditüberschreitung beträgt 1.76 %.

### Details

In der Kreditvorlage 2010 wurde ausgeführt, dass neben Mobiliaranschaffungen auch diverse Möbel (Anschlagkasten, Vitrinen, Briefkasten, Schränke, Gestelle, Wandtafeln, etc.) sowie eine Montagetraverse in der Aula des Oberstufenschulhauses im Kreditbetrag enthalten sind. Die Beschaffungen erfolgten vor allem in den Jahren 2013 und 2014.

### Abrechnung

Die Kreditabrechnung schliesst mit folgendem Ergebnis:

Verpflichtungskredit .....	Fr.	260'445.00
Bruttoanlagekosten .....	Fr.	<u>265'110.60</u>
Kreditüberschreitung .....	Fr.	<u>4'665.60</u>

### Abschreibung

Mobiliarinvestitionen sind innert fünf Jahren abzuschreiben. Ab 2015 bis 2019 werden unter der Abteilung Bildung dafür Abschreibungen von 53'022 Franken/Jahr anfallen und die Erfolgsrechnung belasten.

### ANTRAG

Die Kreditabrechnung „Ersatz und Neuanschaffung Schulmobiliar“ sei mit Bruttoanlagekosten von Fr. 265'110.60 zu genehmigen.

### 3. Verpflichtungskredit. Schwimmbad. Sanierung.

#### Überblick

Das Schwimmbad Kölliken hat seinen 35. Geburtstag hinter sich. Vor allem bei den technischen Einrichtungen machen sich die Betriebsjahre bemerkbar. Die vorgeschlagene Sanierung mit 1'236'600 Franken orientiert sich an den, für einen ordnungsgemässen Betrieb erforderlichen, Unterhalts- und Erneuerungsarbeiten. Mehr liegt angesichts der Gemeindefinanzen nicht drin. Die jährlichen Defizite von rund 300'000 Franken/Durchschnitt der letzten drei Jahre werden sich aufgrund der vorzunehmenden Abschreibungen um rund 75'000 Franken/Jahr erhöhen. Für eine Regionalisierung des Schwimmbades besteht keine Grundlage. Einzige Alternativen wären das Schwimmbad zu schliessen oder zu verkaufen, so denn dafür Käufer gefunden werden könnten.

#### Vorgeschichte

Die Gemeindeversammlung hat am 26. November 2010 einen Projektierungskredit für die Schwimmbadsanierung im Betrag von 24'000 Franken gesprochen. Der Auftrag wurde dem für Schwimmbadsanierungen spezialisierten Architekturbüro Urs Köpfli GmbH, Wolhusen, erteilt. Architekt, Gemeinderat und eine Arbeitsgruppe haben in der Folge ein Projekt mit verschiedenen Optionen erarbeitet. Die Kosten wurden mit rund 2.7 Mio. Franken ermittelt. Der Gemeinderat liess in der Folge noch die Variante „Chromstahlbecken“ rechnen, welche Kosten von 4.1 Mio. Franken ergibt. Durch ein Chromstahlbecken entfällt der Unterhalt der Betonbecken weitgehend. Für den Gemeinderat hat sich aber unter dem Aspekt der Wirtschaftlichkeit kein klarer Vorteil für Chromstahlbecken ergeben.

Das Projekt wurde an einem Schwimmbadrundgang Delegationen der Nachbargemeinden vorgestellt, begleitet von der Bitte, sich über eine Beteiligung an der Investition oder dem Betrieb des Schwimmbades zu äussern.

#### Beratung im Gemeinderat

Der Gemeinderat hat das Vorhaben angesichts des vielfältigen Investitionsbedarfs in der Gemeinde mit „mittlerer“ Priorität bearbeitet. Am Ende der letzten Amtsperiode wurde es für richtig erachtet, dieses Projekt dem mehrheitlich neu zusammengesetzten Gemeinderat zu übergeben.

Eine Auslegeordnung über die Investitionswünsche zeigte, dass eine Optimierung der Projekte und der Kosten nötig ist, damit die Gemeindefinanzen einigermaßen im Lot bleiben. Steigende Verschuldung, Nachholbedarf, Prioritäten, Wünsche, Steuerfuss, gilt es aufeinander abzustimmen.

Der Gemeinderat hat sich an einem Rundgang im Schwimmbad darüber orientieren lassen, welche Teile aus dem Projekt der Arbeitsgruppe betriebsnotwendig sind. Daraus ist der vorliegende Verpflichtungskredit entstanden.

#### Besucherstatistiken

Das Schwimmbad Kölliken verzeichnet in einem normalen Jahr rund 50'000 Eintritte. Die Saison 2014 schnitt mit rund 28'000 Eintritten vergleichsweise schlecht ab. Erstmals wurde 2014 erhoben, ob die Gäste aus Kölliken oder von auswärts stammen. Das Ergebnis:

- Von 9'140 Einzeleintritten wurden 818 oder 9 % von Köllikern gelöst.
- Von 224 Saisonkarten wurden 131 von Köllikern gelöst.
- Weiter wurden 22 Regio-Abos an Kölliker verkauft.

Es zeigt sich, dass das Schwimmbad Kölliken grossmehrheitlich durch Auswärtige besucht wird und die Eintrittserträge den Betriebsaufwand bei Weitem nicht zu decken

vermögen. Die Eintrittspreise sind regional abgestimmt und können kaum beliebig erhöht werden. Für einen kostendeckenden Betrieb wäre bei gleichbleibenden Besucherzahlen aktuell eine Verdoppelung bis eine Verdreifachung der Eintrittspreise erforderlich.

### **Sanierungsumfang**

Im überarbeiteten Kostenvoranschlag ( $\pm 10\%$ ) des Architekten sind folgende Kosten ausgewiesen:

Vorbereitungsarbeiten .....	Fr.	79'600
Gebäude .....	Fr.	457'000
Betriebseinrichtungen .....	Fr.	489'800
Umgebung .....	Fr.	150'700
Baunebenkosten .....	Fr.	23'500
Unvorhergesehenes / Reserve .....	Fr.	<u>36'000</u>
Anlagekosten .....	Fr.	<u>1'236'600</u>

Im Projekt sind im Wesentlichen vorgesehen:

- Sanierung Flachdach
- Abbruch und Neuerstellung der Beckenverbindungsleitungen
- Solaranlage für Warmwasseraufbereitung (ohne Badwasser)
- Baumeisterarbeiten (Becken und Ausgleichsbecken, Technik)
- Ersatz / Anpassung Badwassertechnik / Wasseraufbereitung
- Anpassungen Wasserrutschbahn
- Abdichtungen
- Umgebungs- und Gartenarbeiten (z.B. Sonnensegel, Liegeroste, Sitzstufen)

Im Zuge der Projektüberprüfung wurde

- auf eine weitgehende Umnutzung der Garderoben verzichtet
- von einer Erweiterung und Erneuerung des Restaurants abgesehen
- auch auf Anraten des Architekten eine Badwassererwärmung mit Schwimmbadabdeckung fallen gelassen.

Ebenfalls hat der Gemeinderat betreffend einer Chromstahlauskleidung der Schwimmbekken eine Kosten-Nutzenrechnung erstellen lassen. Diese Option verursacht Mehrkosten von rund 1 Mio. Franken und reduziert dafür die jährlichen Unterhaltskosten. Das Kosten-/Nutzenverhältnis scheint dem Gemeinderat jedoch nicht gegeben.

### **Finanzierung**

Investitionen in ein Schwimmbad gehören zu den „Wunschausgaben“ einer Gemeinde. Der Gemeinderat hat sich intensiv mit der Situation des Schwimmbades auseinandergesetzt. Bereits beim Bau des heutigen Schwimmbades war es nicht möglich, eine regionale Finanzierung zu vereinbaren. Aufgrund der ablehnenden Entscheide der Nachbargemeinden wurde das damalige Projekt etwas überarbeitet und von Kölliken alleine realisiert. Der Gemeinderat hat erneut mit den Nachbargemeinden Kontakt aufgenommen. Mit Ausnahme von Muhen und Safenwil sehen die übrigen Gemeinden davon ab, eine Beitragsleistung zu prüfen.

Eingereicht wurde ein Gesuch um einen Beitrag aus dem Swisslos-Sportfonds. Im Zeitpunkt der Drucklegung der Gemeindeversammlungsbotschaft stand die Antwort noch aus.

Eine Spende von 8'000 Franken für dieses Projekt hat Kölliken von den Bezirks- und Nachbargemeinden aus Anlass des 1'150jährigen Bestehens erhalten.

## Zusammenfassung

Eigentlich kann sich die Gemeinde, finanziell betrachtet, den Schwimmbadbetrieb nicht leisten. Die Betriebsdefizite betragen um 5 Steuerprozent. Grossmehrheitlich haben die Besucher/-innen ihr Steuerdomizil ausserhalb von Kölliken. Die Stimmberechtigten haben sich mit dem Bau vor 35 Jahren für diese Anlage ausgesprochen. Heute geht es darum, diese in Stand zu halten. Der Gemeinderat legt eine Lösung vor, die den Schwimmbadbetrieb sicherstellt, aber auf Wunschoptionen weitgehend verzichtet. Eine Verbesserung der Betriebskostensituation kann nicht erreicht werden. Die künftigen Betriebsdefizite werden sich weiterhin in der bekannten Grössenordnung bewegen.

## Kosten

Die Kosten für die Sanierung des Schwimmbades belaufen sich auf 1'236'600 Franken.

Eine Kreditbewilligung bringt nach der Realisierung folgende jährliche Belastungen für Abschreibungen:

Abschreibungen Hochbauten für 35 Jahre .....	Fr.	14'300
Abschreibungen Installationen für 10 Jahre .....	Fr.	73'660
<b>Total</b> .....	<b>Fr.</b>	<b>87'960</b>

und für die Verzinsung (Annahme Selbstfinanzierung 50 %, Zinssatz 2 %) rund 12'400 Franken.

## ANTRAG

Bewilligung eines indexierten Verpflichtungskredites von 1'236'600 Franken (Kostenstand April 2011) für die Sanierung des Schwimmbades.

## 4. Budget 2015 und Steuerfuss.

### ERFOLGSRECHNUNG

#### Allgemeine Erläuterungen Budget 2015

Das Budget 2015 ist ausgeglichen und sieht einen Aufwand und Ertrag von je 17'157'430 Franken vor. Der Umsatz liegt um 2.9 % oder 513'640 Franken unter dem Wert des Budgets 2014. Der Steuerfuss bleibt unverändert bei 117 %.

Der Gemeinderat hat sich bei den Budgetrichtlinien 2015 vor allem am Vorjahresbudget orientiert. Der Aufwand 2015 durfte das Budget 2014 nicht übersteigen und sollte wenn möglich gesenkt werden. Dank eines intensiven Budgetprozesses konnte dieses Ziel und somit die Erstellung eines ausgeglichenen Budgets erfüllt werden.

Die dreistufige Erfolgsrechnung gibt Auskunft wie sich die Aufwendungen und Erträge zusammensetzen:

<b>Einwohnergemeinde</b>	<b>Budget 2015</b>	<b>Budget 2014</b>
Betrieblicher Aufwand ohne Abschreibungen	Fr. 13'919'225	Fr. 14'030'570
Abschreibungen	Fr. 716'355	Fr. 610'650
Betrieblicher Ertrag ohne Steuerertrag	Fr. 3'974'160	Fr. 4'264'400
Steuerertrag	Fr. 10'479'000	Fr. 10'006'000
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>Fr. - 182'420</b>	<b>Fr. -370'820</b>
Ergebnis aus Finanzierung	Fr. + 182'420	Fr. + 218'270
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>Fr. 0</b>	<b>Fr. -152'550</b>
Ausserordentliches Ergebnis	Fr. 0	Fr. + 610'650
<b>Gesamtergebnis (Gewinn)</b>	<b>Fr. 0</b>	<b>Fr. + 458'100</b>

### **Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit**

Gegenüberstellung sämtlicher Ausgaben, welche via Steuern gedeckt werden müssen. Trotz einem höheren budgetierten Steuerertrag sowie ausserordentlichen Beiträgen aus dem Finanzausgleich resultiert ein negatives Ergebnis aus der betrieblichen Tätigkeit.

### **Ergebnis aus Finanzierung**

Dank den gewährten Darlehen an die EWK Energie AG, den Guthaben gegenüber den Eigenwirtschaftsbetrieben und den Mieterträgen Postgebäude und Haus zur Tanne wird in diesem Bereich ein positives Ergebnis erwirtschaftet.

### **Operatives Ergebnis / Gesamtergebnis**

Gemäss der gesetzlichen Vorgabe ist die Gemeinderechnung mittelfristig ausgeglichen zu gestalten. Mit dem operativen Ergebnis von Fr. 0.00 kann diese Vorgabe erfüllt werden. Auf die Entnahme aus der Aufwertungsreserve wird ab 2015 verzichtet (2014 war die Entnahme Pflicht). Die ganze Aufwertungsreserve wird im Jahr 2015 dem Eigenkapital zugewiesen.

Gegenüber den Vorjahren sind folgende Aspekte besonders hervorzuheben bzw. zu erläutern:

### **Spitalfinanzierung / Gemeindebeteiligung an die Lehrerbesoldung**

Der Grosse Rat hat beschlossen, dass die Gemeinden ab 2014 keinen Beitrag an die Finanzierung der Spitäler leisten müssen. Die Mehrkosten beim Kanton werden durch die Erhöhung des Gemeindeanteils an der Lehrerbesoldung finanziert. Der Grosse Rat hat ebenfalls beschlossen, dass nicht nur für die Gemeinden als Ganzes diese Anpassung kostenneutral ausfällt, sondern auch für die einzelnen Gemeinden selber. Die Berechnung für die Gemeinde Kölliken sieht folgendermassen aus:

Entlastung Spitalfinanzierung .....	Fr. - 580'114
Mehrbelastung Lehrerbesoldung .....	<u>Fr. + 1'084'021</u>
Mehrbelastung für die Gemeinde Kölliken .....	<u>Fr. 503'907</u>

Um die Mehrbelastung von einzelnen Gemeinden aufzufangen wurde ein „Ausgleichsgesetz Spitalfinanzierung“ geschaffen, welches separate Ausgleichszahlungen aus dem Finanzausgleichsfonds vorsieht. Diese Regelung gilt bis Ende 2016.

## Finanzausgleich

Die Gemeinde Kölliken erhält, wie angekündigt, aufgrund der Steuererträge und dem Ertragsüberschuss keinen ordentlichen Beitrag aus dem Finanzausgleich für das Jahr 2015. Durch das „Ausgleichsgesetz Spitalfinanzierung“ erhält die Gemeinde Kölliken für die Jahre 2014 – 2016 ausserordentliche Beiträge aus dem Finanzausgleich.

Ausgleichsbeitrag Mehrkosten (bis Ende 2016 befristet) .....	Fr.	503'900
Sonderbeitrag aufgrund normierten Steuerertrags pro Einwohner (jährliche Neuberechnung, bis Ende 2016 befristet) .....	Fr.	<u>140'000</u>
Total ausserordentliche Beiträge .....	Fr.	<u>643'900</u>

## Abschreibungen

Die Abschreibungen werden nach Kategorien aufgrund der Nutzungsdauer berechnet und betragen zwischen 3 und 50 Jahren. Die Investitionen werden ab dem Jahr nach der Fertigstellung abgeschrieben. Für das Budget 2015 sind das mutmasslich folgende Investitionen:

Investition	Anzahl Jahre	Jährlicher Betrag
Fenster/Storen Gde.Haus	35 Jahre	5'286
Schulmobiliar	5 Jahre	52'089
Lärmschutz Kantonstrassen	40 Jahre	2'025
Sanierung Brücken	40 Jahre	15'655
Richtergassbach	50 Jahre	3'300

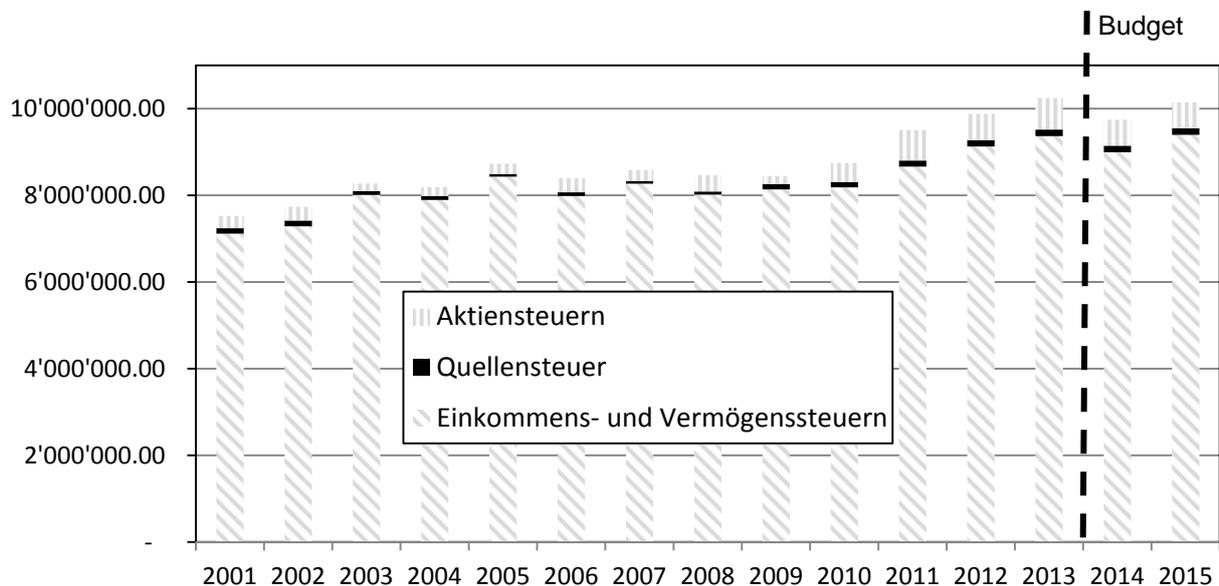
## Löhne

Die Lohnsumme wurde mit einem generellen Teuerungszuschlag von 0 % budgetiert. Der Gemeinderat beschliesst die definitive Teuerungszulage und individuellen Lohnanpassungen im Rahmen des Personalreglements per Ende Jahr.

## Steuerertrag

Das Budget basiert auf einem unveränderten Steuerfuss von 117 %. Die ordentlichen Einkommens- und Vermögenssteuern wurden auf Basis des Abschlusses 2013 sowie den mutmasslichen Steuererträgen 2014 berechnet.

Steuerart	Budget 2015	Budget 2014	Rechnung 2013
Ordentliche Steuern	<b>9'400'000</b>	9'000'000	9'372'818
Quellensteuern	<b>150'000</b>	150'000	147'859
Aktiensteuern	<b>650'000</b>	600'000	726'751
Sondersteuern	<b>282'000</b>	259'000	258'770



### Finanzplanung

Der Finanzplan wurde bisher jeweils an der Gemeindeversammlung im November kurz vorgestellt und in der ausführlichen Gemeindeversammlungsbroschüre abgedruckt. Aufgrund der noch offenen Schulraumentwicklungsplanung beinhaltet der momentane Finanzplan eine grosse Ungewissheit im Investitionsbereich. Aus diesem Grund ist aktuell keine aussagekräftige Finanzplanung möglich. Der Gemeinderat hat sich entschieden, den Finanzplan mit den überarbeiteten Schulrauminvestitionen an einer nächsten Gemeindeversammlung vorzustellen und zu publizieren.

### Details pro Abteilung

Die Rechnung 2013 wurde nach dem alten Rechnungsmodell geführt, weshalb das Budget 2015 nur mit dem Budget 2014 sowie dem umgerechneten Rechnungsabschluss 2012 verglichen werden kann. **Achtung: In der Rechnung 2012 sind keine Abschreibungen berücksichtigt.**

0 Allgemeine Verwaltung	Aufwand	Ertrag
Budget 2015	2'053'230	472'750
Budget 2014	2'018'360	439'100
Rechnung 2012	1'735'175	450'090

- Inseratkosten für die Ausschreibung Leiter Abteilung Bau infolge Pensionierung 2016.
- Informatikkosten im Rahmen der Vorjahre. Pro Einwohner betragen die Informatikkosten rund 50 Franken (Durchschnittswert Kanton Aargau rund 55 Franken pro Einwohner).
- Ausbau Dachgeschoss Villa Clara für zusätzliche Arbeitsplätze für den Regionalen Sozialdienst (38'000 Franken).

<b>1 Öffentliche Ordnung</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>
Budget 2015	779'915	251'700
Budget 2014	791'000	281'700
Rechnung 2012	759'778	327'223

- Budget Feuerwehr im Rahmen Vorjahr.
- Keine grösseren einmaligen Anschaffungen für die Feuerwehr geplant. Die grösste Position sind neue Kleider für die Verkehrsgruppe für 6'900 Franken.
- Der Beitrag Zivilschutz reduziert sich gegenüber dem Vorjahr um rund 9'500 Franken.
- Es sind keine Entnahmen aus dem Fonds Ersatzbeiträge Schutzraumbauten für allfällige Beiträge an die laufenden Ausgaben mehr möglich.

<b>2 Bildung</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>
Budget 2015	5'942'920	1'228'410
Budget 2014	6'128'810	1'273'200
Rechnung 2012	4'384'988	700'900

- Umstellung Schulsystem von 4 auf 3 Jahre Oberstufe (5/4 auf 6/3) im Sommer 2014. Das neue System kommt im Budget 2015 voll zur Anwendung und wirkt sich vor allem auf die Schulgelder der auswärtigen Schüler aus.
- 13 Schüler aus Kölliken besuchen die Oberstufe in Muhen (2014 => 29).
- Der Anteil an die Besoldung der Lehrpersonen beträgt 2'443'203 Franken und liegt rund 80'000 Franken unter dem Budget 2014.
- Die Personal- und Betriebsfolgekosten für das neue Schulhaus sind ab August 2015 berücksichtigt.
- Die einmaligen Ausgaben für den Unterhalt der Schulanlagen betragen rund 185'000 Franken und liegen deutlich über dem Vorjahr. Die grössten Positionen sind:
  - Ersatz Heizung Doppelkindergarten ..... Fr. 27'300
  - Sanierung Flachdach Doppelturnhalle ..... Fr. 38'000
  - Malerarbeiten Garderoben Mehrzweckhalle ..... Fr. 17'100
  - Anpassung Gardeoben Mittelstufe ..... Fr. 26'400
  - Umbau ehemaliges Hauswartzimmer ..... Fr. 22'000
- Der Verein Mittagstisch wird auch für das Jahr 2015 mit einem Beitrag pro Mahlzeit unterstützt.
- Die Beiträge an die Berufsschulen betragen 450'000 Franken gemäss der Rechnung 2013.

<b>3 Kultur, Sport, Freizeit</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>
Budget 2015	770'345	239'450
Budget 2014	756'095	236'950
Rechnung 2012	710'472	311'392

- Für das Schwimmbad sind keine ausserordentlichen Aufwendungen geplant, da die Sanierung ansteht.
- Ersatz Reinigungsgerät Becken für 36'000 Franken.

<b>4 Gesundheit</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>
Budget 2015	594'810	0
Budget 2014	611'260	0
Rechnung 2012	952'783	0

- Für die Gemeindebeteiligung an der Pflegefinanzierung werden 290'000 Franken budgetiert.
- Der Pro-Kopf-Beitrag an die Spitex Suhrental PLUS beträgt Fr. 56.80 (2014 Fr. 56.30). Darin sind auch die Beiträge an Drittanbieter (Kinderspitex, Onkologie, etc.) enthalten.

<b>5 Soziale Sicherheit</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>
Budget 2015	3'068'200	971'100
Budget 2014	2'970'700	1'004'000
Rechnung 2012	3'057'989	1'183'338

- Der Beitrag Jugendtreff wird analog 2014 für eine Projektphase von 15'000 Franken auf 30'000 Franken erhöht.
- Die Alimentenbevorschussung, Elternschaftsbeihilfe und die Materielle Hilfe wurden gemäss der Rechnung 2013 sowie einer Hochrechnung 2014 budgetiert. Es wurde eine Kostensteigerung berücksichtigt.
- Der Beitrag an den Kanton für Sonderschulung, Heime und Werkstätten beträgt für 2015 1'013'000 Franken (+ 32'800 Franken).
- Der Beitrag an den Regionalen Sozialdienst beträgt 387'000 Franken (+ 53'900 Franken). Es erfolgt ein Stellenausbau.

<b>6 Verkehr</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>
Budget 2015	1'029'150	31'300
Budget 2014	964'600	31'300
Rechnung 2012	657'828	31'954

- Die jährlichen „Flickarbeiten“ an den Gemeindestrassen müssen neu in der Erfolgsrechnung verbucht werden. Für das Jahr 2015 sind 115'000 Franken vorgesehen. Bisher wurden jährlich 150'000 Franken in der Investitionsrechnung eingestellt, welche oft nicht voll ausgeschöpft wurden. Durch die für 2014 geplante Strassenzustandserhebung werden sich neue Erkenntnisse für den Strassenunterhalt ergeben.
- Der Beitrag an den Kanton für den öffentlichen Verkehr beträgt 173'000 Franken.

<b>7 Umweltschutz und Raumordnung</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>
Budget 2015	1'998'600	1'833'700
Budget 2014	2'050'710	1'896'000
Rechnung 2012	1'993'331	1'889'598

- Die Wasserversorgung erzielt einen Gewinn von 68'450 Franken. Die grössten Positionen sind:
  - Ingenieurkosten für Sanierung Landhausweg-Fliederweg ..... Fr. 17'000
  - Diverser Unterhalt, Wasserleitungsbrüche ..... Fr. 135'000
  - Brunnenmeister ..... Fr. 90'000
  - Überarbeitung Schutzzonenreglement ..... Fr. 50'000  
(2015 statt 2014).
- Die Abwasserbeseitigung erzielt einen Verlust von 400 Franken. Die grössten Positionen sind:
  - Unterhalt Tiefbauten ..... Fr. 90'000  
(kein Rahmenkredit Investitionsrechnung mehr)
  - Ingenieurkosten für Sanierung Landhausweg-Fliederweg ..... Fr. 30'000
  - Betriebskosten Abwasserverband ..... Fr. 290'000  
(2014: 307'500)
- Der Abfallbewirtschaftung erzielt einen Gewinn von 5'600 Franken. Gebührenanpassung auf 1. Januar 2015 beim Kehricht und Grüngut. Der Ertrag Gebühren reduziert sich dadurch gegenüber dem Abschluss 2013 um rund 45'000 Franken.
- Beitrag Regionalverband Suhrental von 3'500 Franken für das Landschaftsqualitätsprojekt.
- Einmalige Kosten für Grabschilderräumung Friedhof von 9'900 Franken.

<b>8 Volkswirtschaft</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>
Budget 2014	16'610	257'100
Budget 2014	21'535	257'100
Rechnung 2012	23'662	264'350

- Beitrag an Defizit Forst der Ortsbürgergemeinde gemäss Gemeindeversammlungsentscheid aus dem Jahr 1993 von rund 1'600 Franken.
- Die Konzessionsgebühr EWK Energie AG beträgt 250'000 Franken (analog Vorjahr).

<b>9 Finanzen und Steuern</b>	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>
Budget 2015	903'650	11'871'920
Budget 2014	1'358'000	12'251'720
Rechnung 2012	3'078'835	12'206'717

- Der Steuerertrag 2015 entspricht der Hochrechnung 2014 und dem Abschluss 2013.
- Kein ordentlicher Beitrag aus dem Finanzausgleich für das Jahr 2015.

- Sonderbeiträge Finanzausgleich infolge Übergangsregelung „Spitalfinanzierung“ von insgesamt 643'900 Franken (- 143'200 Franken (Abschreibung 2014)).
- Der durchschnittliche Zinssatz für die langfristigen Schulden beträgt 1.84 %.
- Es ist keine Dividendenauszahlung EWK Energie AG budgetiert. Das Darlehen beträgt aktuell 3 Mio. Franken. Gemäss Darlehensvertrag wäre eine maximale Rückzahlung 2015 von 1.5 Mio. Franken möglich.
- Die Rechnung der Einwohnergemeinde schliesst ausgeglichen ab.

## INVESTITIONEN

<b>Einwohnergemeinde</b>	<b>Budget 2015</b>
geplante Nettoinvestitionen	4'219'000
Selbstfinanzierung	716'355
Selbstfinanzierungsgrad	16.98 %
<b>Finanzierungsergebnis (Fehlbetrag =&gt; Zunahme der Verschuldung)</b>	<b>- 3'502'645</b>

### Investitionsausgaben 2015 / Kreditkontrolle Einwohnergemeinde

<b>Projekt</b>	<b>Kredit</b>	<b>bis 2014</b>	<b>2015</b>	<b>ab 2016</b>
Testplanung Dorfzentrum	200'000	20'000	<b>100'000</b>	80'000
Schulmobiliar *	93'000	0	<b>93'000</b>	0
Neubau Schulhaus (FAMA)	4'500'000	2'400'000	<b>1'900'000</b>	0
Subvention Schulhaus (FAMA)	- 368'115	0	<b>0</b>	-368'115
Schulraumplanung Primarschule	115'000	0	<b>115'000</b>	0
Erneuerung Museumsausstellung	265'000	265'000	<b>0</b>	0
Beiträge Museumsausstellung	- 159'000	- 158'000	<b>0</b>	0
Projekt Sanierung Schwimmbad	24'000	26'220	<b>0</b>	0
Sanierung Schwimmbad	1'236'600	0	<b>400'000</b>	836'600
Kantonsstrasse Beitrag Projekt Scheidgasse-Ghürststrasse	160'000	130'000	<b>30'000</b>	0

Strassenbeleuchtung LED	350'000	0	<b>100'000</b>	250'000
Strassenbau Richtergasse West	482'100	402'100	<b>80'000</b>	0
Strassenbau Schneidergasse	402'800	21'800	<b>300'000</b>	81'000
Baubeiträge Richtergasse / Schneidergasse	- 580'000	0	<b>0</b>	-580'000
Projekt Erschliessung Richtergasse West	41'000	42'170	<b>0</b>	0
Beitrag Bahnhofinfrastruktur	1'278'000	420'000	<b>808'000</b>	50'000
Beitrag Bahnübergang Heerenmatt *	97'000	0	<b>97'000</b>	0
Erweiterung Urnennischenwand *	190'000	0	<b>190'000</b>	0
Verlegung Richtergassbach	165'100	165'100	<b>0</b>	0
Revision BNO Teil 2	28'000	35'000	<b>10'000</b>	0

\* Budgetkredit (kein Verpflichtungskredit da unter 200'000 Franken und Ausführung innerhalb eines Jahres).

### Investitionsausgaben 2015 / Kreditkontrolle Wasserversorgung

Projekt	Kredit	bis 2014	2015	ab 2016
Erschliessung Richtergasse	121'300	121'300	<b>0</b>	0
Erschliessung Schneidergasse	106'200	26'200	<b>80'000</b>	0
Sanierung Oberhubelstrasse	235'000	235'000	<b>0</b>	0
Kirchgasse, Leitungersatz *	70'000	0	<b>70'000</b>	0
Kisperstrasse, Leitungersatz *	63'000	0	<b>63'000</b>	0
Lecküberwachungssystem *	55'000	0	<b>55'000</b>	0
Projekt Sanierung Scheidgasse-Ghürststrasse	20'000	20'000	<b>0</b>	0
Anschlussgebühren			<b>- 120'000</b>	

\* Budgetkredit (kein Verpflichtungskredit da unter 200'000 Franken und Ausführung innerhalb eines Jahres).

Nettoinvestition Wasserversorgung .....	Fr.	148'000
Eigenfinanzierung .....	Fr.	<u>220'650</u>
<b>Finanzierungsüberschuss 2015 .....</b>	<b>Fr.</b>	<b><u>72'650</u></b>

### Investitionsausgaben 2015 / Kreditkontrolle Abwasserbeseitigung

Projekt	Kredit	bis 2014	2015	ab 2016
Erschliessung Richtergasse	162'600	162'600	0	0
Erschliessung Schneidergasse	176'300	11'300	165'000	0
Scheidgasse, Inlinesanierung *	60'000	0	60'000	0
Erfassung Kanalisationsanschlüsse	148'000	148'000	0	0
Beiträge Investitionen Abwasserverband Kölliken			0	
Anschlussgebühren			- 250'000	

\* Budgetkredit (kein Verpflichtungskredit da unter 200'000 Franken und Ausführung innerhalb eines Jahres).

Nettoinvestition Abwasserbeseitigung .....	Fr.	25'000
Eigenfinanzierung .....	Fr.	<u>243'000</u>
<b>Finanzierungsüberschuss 2015 .....</b>	<b>Fr.</b>	<b><u>268'400</u></b>

### KENNZAHLEN

<b>Selbstfinanzierungsanteil 2015</b>	<b>4.81 % (2014: 2.99 %)</b>
Selbstfinanzierung in Prozent vom operativen Ertrag	
<p>Zeigt, welcher Anteil des laufenden Ertrags zur Finanzierung der Investitionen oder zum Abbau von Schulden aufgewendet werden kann (finanzielle Leistungsfähigkeit).  Ein Selbstfinanzierungsanteil von über 20 % weist auf ein hohes Investitions-/Amortisations-Potenzial hin. Der Anteil sollte nicht unter 15 % betragen.</p> <p>&gt; 20 %            gut  10 % - 20 %      mittel  &lt; 10 %            <b>schlecht</b></p>	

<b>Selbstfinanzierungsgrad 2015</b>	<b>16.98 % (2014: 10.19 %)</b>
Selbstfinanzierung in Prozent der Nettoinvestitionen	
<p>Zeigt, welcher Anteil der Nettoinvestitionen aus eigenen Mitteln finanziert werden kann. Ein Selbstfinanzierungsgrad von über 100 % weist auf eine hohe Eigenfinanzierung hin. Der Anteil sollte nicht unter 50 % betragen. Jährliche Schwankungen beim Selbstfinanzierungsgrad sind nicht ungewöhnlich, langfristig sollte ein Selbstfinanzierungsgrad von 100% angestrebt werden.</p> <p>&gt; 100 %            Rückgang der Schulden  80% – 100%        Normalfall  <b>&lt; 50 %            zu tief / hohe Zunahme der Schulden</b></p>	

<b>Nettoschuld I pro Einwohner (mutmasslich per Ende 2015)</b>	<b>Fr. 633</b>
Nettoschuld in Franken pro Einwohner	
<p>Eine Pro-Kopf-Verschuldung bis 2'500 Franken kann als tragbar eingestuft werden. Bei der Beurteilung ist ergänzend die finanzielle Leistungsfähigkeit massgebend (Selbstfinanzierungsanteil berücksichtigen).</p> <p>&lt; 0                    Nettovermögen  <b>0 – 1'000            geringe Verschuldung</b>  1'001 – 2'500        mittlere Verschuldung  2'501 – 5'000        hohe Verschuldung  &gt; 5'000                sehr hohe Verschuldung</p>	

<b>Nettoverschuldungsquotient 2015</b>	<b>24.20 % (2014: 34.40 %)</b>
Nettoschuld in Prozent vom Fiskalertrag /Finanzausgleich	
<p>Zeigt, welcher Anteil vom Fiskalertrag/Finanzausgleich, bzw. wie viele Jahreseinheiten erforderlich wären, um die Nettoschuld abzutragen. Ein Nettoverschuldungsquotient von unter 50 % weist auf eine kurze Bindungsdauer hin. Der Quotient sollte nicht über 150 % betragen.</p> <p><b>&lt; 100 %            gut</b>  100 % - 150 %    genügend  &gt; 150 %            schlecht</p>	

<b>Zinsbelastungsanteil 2015</b>	<b>-1.23 % (2014: - 1.42 %)</b>
Nettozinsaufwand in Prozent vom laufenden Ertrag	
<p>Zeigt, welcher Anteil des laufenden Ertrags durch den Nettozinsaufwand gebunden ist. Je tiefer dieser Wert ist, desto grösser der Handlungsspielraum. Der Anteil sollte nicht über 6 % betragen.</p> <p><b>&lt; 0 %                Zinsertrag</b>  0 % - 4 %            gut  4 % - 9 %            genügend  &gt; 9 %                schlecht</p>	

<b>Kapitaldienstanteil 2015</b>	
Nettozinsaufwand + Abschreibungen in Prozent vom laufenden Ertrag	<b>3.59 % (2014: 2.55 %)</b>
<p>Zeigt, wie stark der laufende Ertrag durch den Zinsendienst und die Abschreibungen (Kapitaldienst) belastet ist. Der Anteil sollte nicht über 10 % betragen.</p> <p><b>&lt; 5 %</b>                    <b>geringe Belastung</b>  <b>5 % - 15 %</b>            tragbare Belastung  <b>&gt; 15 %</b>                hohe Belastung</p>	

## **ANTRAG**

Das Budget 2015 der Einwohnergemeinde mit einem Steuerfuss von 117 % sei zu genehmigen.

## **5. Gemeindeverband Krankenhaus „Lindenfeld“. Teilrevision Satzungen.**

### **Ausgangslage**

Gegen Ende der Siebzigerjahre erstellten die Gemeinden der Region, gestützt auf die damaligen kantonalen Vorgaben, das Krankenhaus Lindenfeld. In unmittelbarer Nähe des Kantonsspitals Aarau gelegen, erfüllt das Lindenfeld seither eine wichtige Funktion. Als Trägerschaft fungiert ein Gemeindeverband. Die gültigen Satzungen dieses Verbandes stammen aus dem Jahr 1984. Sie beinhalten auch Bestimmungen aus der Bauzeit und sollten deshalb erneuert werden. Der Vorstand ist zur Überzeugung gelangt, dass die Satzungen nicht generell neu gefasst werden müssen, aber eine Anpassung an die in den letzten 30 Jahren eingetretenen Veränderungen erforderlich ist. Künftig soll die Institution einfach „Lindenfeld“ heissen und nicht mehr Gemeindeverband Krankenhaus der Region Aarau. Der Name Lindenfeld ist heute in der Region bekannt, es braucht keine zusätzlichen Erklärungen dazu im Verbandsnamen.

### **Die wichtigsten Punkte der Satzungsrevision**

- Neuer Name des Verbandes „Lindenfeld“ (bisher Krankenhaus der Region Aarau) (§ 1)
- Ausführlichere Zweckbestimmungen zur heutigen Ausrichtung des Lindenfeldes, unter Ausklammerung aller Regelungen im Zusammenhang mit dem Bau des Heimes (§ 2 und weitere)
- Straffung der Zuständigkeiten der Abgeordnetenversammlung (§ 5)
- Erhöhung der Summe zu Verpflichtungskrediten mit qualifiziertem Mehr auf 1'000'000 Franken (§ 8)
- Ergänzung des Zeichnungsrechtes (weitere kollektiv zu zweien zeichnungsberechtigte Personen) (§ 11)
- Vorgabe Kontrollstelle (zwingend vorgeschrieben) und einer Revisionsstelle für die eingeschränkte Revision gemäss Art. 729 OR
- Keine Staatsbeiträge mehr, daher auch keine Regelung mehr in den Satzungen

- Bestimmung eines einzigen Publikationsorgans (Schweizerisches Handelsamtsblatt) in § 19, Abs. 2 (neu)
- Anpassung Auflösung an § 82 Gemeindegesetz und Regelung der Verteilung des Verbandsvermögens nach Auflösung des Verbandes (§ 25 Abs. 2, neu)
- Rechtliche, formelle und redaktionelle Anpassungen

### **Zuständigkeit für die Satzungsrevision**

Die Satzungsänderungen sind durch den Vorstand am 3. April 2014 verabschiedet und durch die Abgeordnetenversammlung am 15. Mai 2014 bestätigt worden. Sie können nur in Kraft treten, wenn sie von den zuständigen Organen aller beteiligter Gemeinden (Gemeindeversammlungen oder Einwohnerräte) beschlossen werden. Die revidierten Satzungen müssen durch alle Verbandsgemeinden mit dem gleichen Wortlaut genehmigt werden. Die Gemeindeversammlung kann die vorliegende Neufassung nur genehmigen oder ablehnen. Es ist nicht möglich, einzelne Bestimmungen anzupassen. Im Ablehnungsfall müsste eine Neubearbeitung durch den Vorstand in die Wege geleitet werden.

Eine synoptische Darstellung der beantragten Änderungen und der Wortlaut der revidierten Satzungen sind im Internet publiziert unter [www.koelliken.ch](http://www.koelliken.ch). Die Unterlagen können auch bei der Gemeindekanzlei in Papierform angefordert werden (Telefon 062 737 09 11; E-Mail: [gemeindekanzlei@koelliken.ch](mailto:gemeindekanzlei@koelliken.ch)).

Die Gemeindeabteilung des Departementes Volkswirtschaft und Inneres hat die teilrevidierten Satzungen geprüft und deren Genehmigung durch den Regierungsrat, nach der Zustimmung durch die Verbandsgemeinden, in Aussicht gestellt.

### **Haltung des Gemeinderats**

Die überarbeiteten Satzungen beinhalten kleinere, nötige Korrekturen und eine sinnvolle Anpassung des Namens des Verbandes, damit innerhalb der bewährten Verbandsstrukturen die Zweckbestimmung weiterhin erfüllt werden kann. Der Gemeinderat unterstützt die beantragten Satzungsänderungen.

### **ANTRAG**

Die teilrevidierten Satzungen des Gemeindeverbandes Lindenfeld seien zu genehmigen.

## **6. Zusicherungen Gemeindebürgerrecht.**

### **Allgemeine Hinweise**

Das neue Einbürgerungsrecht ist seit 1. Januar 2014 in Kraft. Wichtigste Änderungen sind vor allen Dingen das neue Publikationsverfahren, die Einführung des elektronischen Sprach- und staatsbürgerlichen Tests sowie die Erhöhung der Einbürgerungsgebühr. Für Einbürgerungsgesuche, welche vor dem 31. Dezember 2013 eingereicht wurden, gilt nach wie vor das alte Recht.

Die Bewerbenden müssen insgesamt zwölf Jahre in der Schweiz, fünf Jahre im Kanton Aargau und drei Jahre in der Einbürgerungsgemeinde gewohnt haben, bevor sie ein Gesuch stellen können. Bei Jugendlichen zählt die Zeit des Aufenthalts in der Schweiz zwischen dem 10. und 20. Lebensjahr doppelt.

Für verheiratete Gesuchstellende sind Erleichterungen vorgesehen, wenn ein Ehepartner die ordentlichen Wohnsitzerfordernisse erfüllt.

Nebst den Wohnsitzbescheinigungen der letzten zwölf Jahre müssen die Bewerbenden Ausweise vorlegen, welche bestätigen, dass keine Vorstrafen bestehen und sie die finanziellen Verpflichtungen erfüllen. Nach einer ersten Prüfung der Unterlagen erfolgt neu die Publikation im amtlichen Publikationsorgan. Dabei kann jede Person innert 30 Tagen seit der amtlichen Publikation dem Gemeinderat eine schriftliche Eingabe zum Gesuch einreichen. Im Anschluss an die Publikation werden die Tests zur vertieften Prüfung durchgeführt. Der staatsbürgerliche Test wird von allen Personen ab 16 Jahren absolviert. Der Sprachtest wird bei Personen durchgeführt, welche nicht deutscher Muttersprache sind und die Schule nicht in der Schweiz besucht haben. Im anschliessenden Einbürgerungsgespräch mit den Gesuchstellenden wird abgeklärt, ob diese mit den hiesigen Lebensgewohnheiten, Sitten und Gebräuchen vertraut sind.

Für die Festsetzung der Gebühren, die höchstens die Verfahrenskosten decken dürfen, ist der Gemeinderat zuständig. Die Gebühr beträgt neu 1'500 Franken/Person, wobei Ehegatten als zwei Personen gelten. Für die Gesuche, welche vor dem 1. Januar 2014 eingereicht wurden, beträgt die Gebühr 1'000 Franken.

Die nachfolgenden Gesuchstellenden weisen ein einwandfreies Dossier auf und der Gemeinderat befürwortet ihre Einbürgerung. Nachdem das Bundesgericht in einem Urteil festgestellt hat, dass Urnenabstimmungen über Einbürgerungen verfassungswidrig sind, unterstehen Beschlüsse der Gemeindeversammlung über die Zusicherung des Gemeindebürgerrechts nicht mehr dem Referendum.

## **6.1 Stella Cartusiano Affortunato, geb. 1974.**

Frau Stella Cartusiano Affortunato, geb. 20. Januar 1974, italienische Staatsangehörige, wohnte von ihrer Geburt bis 1993 und erneut seit 1996 in Kölliken. Frau Cartusiano ist in der Schweiz geboren und aufgewachsen. Nach der obligatorischen Schulzeit absolvierte sie eine Lehre als Pharma-Assistentin in Aarau und arbeitet zurzeit als Export-Teamleiterin.



Das Gesuch für das ordentliche Einbürgerungsverfahren wurde am 24. März 2014 eingereicht. Die getroffenen Abklärungen zeigen, dass Stella Cartusiano sozial, kulturell sowie sprachlich integriert ist. Sie respektiert die Werte der Bundes- und Kantonsverfassung und erfüllt die strafrechtlichen, wirtschaftlichen und betriebsrechtlichen Voraussetzungen sowie die nötige Aufenthaltsdauer. Der Gemeinderat empfiehlt der Gemeindeversammlung, Frau Stella Cartusiano Affortunato das Gemeindebürgerrecht von Kölliken zuzusichern.

### **ANTRAG**

Frau Stella Cartusiano Affortunato sei das Gemeindebürgerrecht von Kölliken zuzusichern.

## 6.2 Moreno Dodi, geb. 1960.

Herr Moreno Dodi, geb. 6. April 1960, italienischer Staatsangehöriger, wohnt seit 2003 in Kölliken. Herr Dodi ist in der Schweiz geboren und aufgewachsen. Nach der obligatorischen Schulzeit besuchte er in Aarau die Kantonsschule und machte das Handelsdiplom. Zurzeit arbeitet Herr Dodi als kaufmännischer Angestellter.



Die Unterlagen zur Einbürgerung wurden am 18. Juli 2014 eingereicht. Die getroffenen Abklärungen zeigen, dass Herr Dodi sozial, kulturell sowie sprachlich integriert ist. Er respektiert die Werte der Bundes- und Kantonsverfassung und erfüllt die strafrechtlichen, wirtschaftlichen und betriebsrechtlichen Voraussetzungen sowie die nötige Aufenthaltsdauer. Der Gemeinderat empfiehlt der Gemeindeversammlung, Herr Moreno Dodi das Gemeindebürgerrecht von Kölliken zuzusichern.

### **ANTRAG**

Herrn Moreno Dodi sei das Gemeindebürgerrecht von Kölliken zuzusichern.

## 6.3 Fatima Ezieva, geb. 1993.

Frau Fatima Ezieva, geb. 6. September 1993, russische Staatsangehörige, wohnt seit 2004 in Kölliken. Frau Ezieva hat einen Grossteil der obligatorischen Volksschule in Kölliken besucht und anschliessend ein kaufmännisches Praktikum gemacht. Zurzeit absolviert sie eine Lehre als Informatikerin.



Die Unterlagen zur Einbürgerung wurden am 20. November 2013 eingereicht. Die getroffenen Abklärungen zeigen, dass Fatima Ezieva sozial, kulturell sowie sprachlich integriert ist. Sie respektiert die Werte der Bundes- und Kantonsverfassung und erfüllt die strafrechtlichen, wirtschaftlichen und betriebsrechtlichen Voraussetzungen sowie die nötige Aufenthaltsdauer. Der Gemeinderat empfiehlt der Gemeindeversammlung, Frau Fatima Ezieva das Gemeindebürgerrecht von Kölliken zuzusichern.

### **ANTRAG**

Frau Fatima Ezieva sei das Gemeindebürgerrecht von Kölliken zuzusichern.

#### 6.4 Elina Fedosova, geb. 2002.

Frau Elina Fedosova, geb. 27. Mai 2002, belarussische Staatsangehörige, wohnt seit 2006 in Kölliken. Elina besucht die Primarschule in Kölliken.

Die Unterlagen zur Einbürgerung wurden am 18. Juni 2014 eingereicht. Die getroffenen Abklärungen zeigen, dass Elina Fedosova altersentsprechend sozial, kulturell sowie sprachlich integriert ist. Sie erfüllt die strafrechtlichen Voraussetzungen sowie die nötige Aufenthaltsdauer. Der Gemeinderat empfiehlt der Gemeindeversammlung, Frau Elina Fedosova das Gemeindebürgerrecht von Kölliken zuzusichern.



#### **ANTRAG**

Frau Elina Fedosova sei das Gemeindebürgerrecht von Kölliken zuzusichern.

#### 5 Carmelina Liuzzi, geb. 1973 mit Tochter Viola, geb. 2008.

Frau Carmelina Liuzzi, geb. 1. Januar 1973, mit Viola, geb. 9. April 2008, beide italienische Staatsangehörige, wohnen seit 2007 respektive seit Geburt in Kölliken. Frau Liuzzi sowie ihre Tochter sind in der Schweiz geboren und aufgewachsen. Nach der obligatorischen Grundschule in Kölliken absolvierte Frau Liuzzi eine Verkaufslehre in Aarau. Zurzeit arbeitet sie beim Kultur- und Kongresshaus in Aarau. Ihre Tochter Viola besucht die erste Klasse.



Die Unterlagen zur Einbürgerung wurden am 18. Februar 2014 eingereicht. Die getroffenen Abklärungen zeigen, dass Familie Liuzzi sozial, kulturell sowie sprachlich integriert ist. Sie respektieren die Werte der Bundes- und Kantonsverfassung und erfüllen die strafrechtlichen, wirtschaftlichen und betriebsrechtlichen Voraussetzungen sowie die nötige Aufenthaltsdauer. Der Gemeinderat empfiehlt der Gemeindeversammlung, der Familie Liuzzi das Gemeindebürgerrecht von Kölliken zuzusichern.

#### **ANTRAG**

Frau Carmelina Liuzzi und Ihrer Tochter Viola sei das Gemeindebürgerrecht von Kölliken zuzusichern.

**6.6 Ina und Andreas Ludwig-Peter, geb. 1965/1961, mit Töchtern Nancy, geb. 2000, und Leonie, geb. 2002.**

Herr Andreas Ludwig, geb. 9. Februar 1961, und Frau Ina Ludwig, geb. 17. Dezember 1965, mit den Töchtern Nancy, geb. 13. August 2000, und Leonie, geb. 16. Oktober 2002, alle deutsche Staatsangehörige, wohnen seit 1996 respektive seit Geburt in Kölliken. Die Töchter sind in der Schweiz geboren und aufgewachsen. Andreas Ludwig ist zurzeit als Direktor Industrial Excellence tätig. Seine Ehefrau Ina Ludwig ist Hausfrau. Die Töchter Nancy und Leonie besuchen die Bezirksschule, resp. die Primarschule in Kölliken.

Die Unterlagen zur Einbürgerung wurden am 26. März 2014 eingereicht. Die getroffenen Abklärungen zeigen, dass die Familie Ludwig sozial, kulturell sowie sprachlich integriert ist. Sie respektieren die Werte der Bundes- und Kantonsverfassung und erfüllen die strafrechtlichen, wirtschaftlichen und betriebsrechtlichen Voraussetzungen sowie die nötige Aufenthaltsdauer. Der Gemeinderat empfiehlt der Gemeindeversammlung, der Familie Ludwig das Gemeindebürgerrecht von Kölliken zuzusichern.



**ANTRAG**

Herr und Frau Andreas und Ina Ludwig-Peter und ihren Töchtern Nancy und Leonie sei das Gemeindebürgerrecht von Kölliken zuzusichern.

**6.7 Monika und Gerd Lutters-Hermann, geb. 1968/1962, mit Söhnen Christoph, geb. 1998, und Dominik, geb. 2001.**

Herr Gerd Lutters, geb. 26. März 1962, niederländischer Staatsangehöriger, und Monika Lutters, geb. 8. Januar 1968, mit den Söhnen Christoph, geb. 24. September 1998, und Dominik, geb. 6. November 2001, alle deutsche Staatsangehörige, wohnen seit 1997 /1998 respektive seit Geburt in Kölliken. Die Söhne sind in der Schweiz geboren und aufgewachsen. Gerd Lutters ist zurzeit als Chefphysiker für Radio-Onkologie und Strahlenschutz tätig. Seine Ehefrau Monika Lutters arbeitet als Apothekerin. Die Söhne Christoph und Dominik besuchen die Sekundar- resp. die Bezirksschule in Kölliken.



Die Unterlagen zur Einbürgerung wurden am 28. Februar 2014 eingereicht. Die getroffenen Abklärungen zeigen, dass die Familie Lutters sozial, kulturell sowie sprachlich integriert ist. Sie respektieren die Werte der Bundes- und Kantonsverfassung und erfüllen die strafrechtlichen, wirtschaftlichen und betriebsrechtlichen Voraussetzungen sowie die nötige Aufenthaltsdauer. Der Gemeinderat empfiehlt der Gemeindeversammlung, der Familie Lutters das Gemeindebürgerrecht von Kölliken zuzusichern.

#### **ANTRAG**

Herr und Frau Gerd und Monika Lutters-Hermann und ihren Söhnen Christoph und Dominik sei das Gemeindebürgerrecht von Kölliken zuzusichern.

#### **6.8 Timur Viskhapov, geb. 1987.**

Herr Timur Viskhapov, geb. 7. April 1987, russischer Staatsangehöriger, wohnt seit 2003 in Kölliken. Zurzeit arbeitet Herr Viskhapov als Eventtechniker.

Die Unterlagen zur Einbürgerung wurden am 29. Juli 2014 eingereicht. Die getroffenen Abklärungen zeigen, dass Timur Viskhapov sozial, kulturell sowie sprachlich integriert ist. Er respektiert die Werte der Bundes- und Kantonsverfassung und erfüllt die strafrechtlichen, wirtschaftlichen und betriebsrechtlichen Voraussetzungen sowie die nötige Aufenthaltsdauer. Der Gemeinderat empfiehlt der Gemeindeversammlung, Herrn Timur Viskhapov das Gemeindebürgerrecht von Kölliken zuzusichern.



#### **ANTRAG**

Herrn Timur Vishkapov sei das Gemeindebürgerrecht von Kölliken zuzusichern.

**BUDGET 2015**

**DER**

**EINWOHNERGEMEINDE**

**Ergebnis - Einwohnergemeinde ohne Spezialfinanzierung**

Budget / 30.09.2014

1.1.2015 - 31.12.2015

Einwohnergemeinde Kölliken

Erfolgs- und Finanzierungsausweis		Budget 2015	Budget 2014	Rechnung 2013
<b>ERFOLGSRECHNUNG</b>				
<b>Betrieblicher Aufwand</b>				
30	Personalaufwand	3'513'550.00	3'430'855.00	0.00
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	2'776'155.00	2'729'280.00	0.00
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	702'455.00	596'750.00	0.00
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	2'000.00	2'000.00	0.00
36	Transferaufwand	7'641'420.00	7'882'335.00	0.00
37	Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00
	<b>Total Betrieblicher Aufwand</b>	<b>14'635'580.00</b>	<b>14'641'220.00</b>	<b>0.00</b>
<b>Betrieblicher Ertrag</b>				
40	Fiskalertrag	10'479'000.00	10'006'000.00	0.00
41	Regalien und Konzessionen	250'000.00	250'000.00	0.00
42	Entgelte	2'034'810.00	1'900'750.00	0.00
43	Verschiedene Erträge	0.00	0.00	0.00
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	30'000.00	0.00
46	Transferertrag	1'689'350.00	2'083'650.00	0.00
47	Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00
	<b>Total Betrieblicher Ertrag</b>	<b>14'453'160.00</b>	<b>14'270'400.00</b>	<b>0.00</b>
	<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>-182'420.00</b>	<b>-370'820.00</b>	<b>0.00</b>
34	Finanzaufwand	255'600.00	273'800.00	0.00
44	Finanzertrag	438'020.00	492'070.00	0.00
	<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>182'420.00</b>	<b>218'270.00</b>	<b>0.00</b>
	<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>0.00</b>	<b>-152'550.00</b>	<b>0.00</b>
38	Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00	0.00
48	Ausserordentlicher Ertrag	0.00	610'650.00	0.00
	<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>	<b>0.00</b>	<b>610'650.00</b>	<b>0.00</b>
	<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>0.00</b>	<b>458'100.00</b>	<b>0.00</b>
	(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)			

Seite 1

**Ergebnis - Einwohnergemeinde ohne Spezialfinanzierung**

Budget / 30.09.2014

1.1.2015 - 31.12.2015

Einwohnergemeinde Kölliken

Erfolgs- und Finanzierungsausweis		Budget 2015	Budget 2014	Rechnung 2013
<b>INVESTITIONSRECHNUNG</b>				
<b>Investitionsausgaben</b>				
50	Sachanlagen	3'063'000.00	3'565'000.00	464'629.65
52	Immaterielle Anlagen	225'000.00	270'000.00	17'079.45
54	Darlehen	0.00	0.00	0.00
55	Beteiligungen und Grundkapitalien	0.00	0.00	0.00
56	Eigene Investitionsbeiträge	935'000.00	678'000.00	30'000.00
	<b>Total Investitionsausgaben</b>	<b>4'223'000.00</b>	<b>4'513'000.00</b>	<b>511'709.10</b>
<b>Investitionseinnahmen</b>				
60	Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	0.00	0.00	0.00
62	Abgang immaterielle Anlagen	0.00	0.00	0.00
63	Investitionsbeiträge	0.00	0.00	158'000.00
64	Rückzahlung von Darlehen	4'000.00	0.00	-800'000.00
65	Übertragung von Beteiligungen	0.00	0.00	0.00
	<b>Total Investitionseinnahmen</b>	<b>4'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>-642'000.00</b>
	<b>Ergebnis Investitionsrechnung</b>	<b>-4'219'000.00</b>	<b>-4'513'000.00</b>	<b>-1'153'709.10</b>
	Selbstfinanzierung	716'355.00	458'100.00	0.00
	<b>Finanzierungsergebnis</b>	<b>-3'502'645.00</b>	<b>-4'054'900.00</b>	<b>-1'153'709.10</b>
	(+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)			

Seite 2

## Ergebnis - Wasserversorgung

Budget / 30.09.2014

1.1.2015 - 31.12.2015

Einwohnergemeinde Kölliken

Erfolgs- und Finanzierungsausweis		Budget 2014	Rechnung 2013
<b>ERFOLGSRECHNUNG</b>			
<b>Betrieblicher Aufwand</b>			
30	Personalaufwand	0.00	0.00
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	422'600.00	404'900.00
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	155'000.00	132'750.00
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0.00
36	Transferaufwand	19'800.00	25'500.00
37	Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00
	<b>Total Betrieblicher Aufwand</b>	<b>597'400.00</b>	<b>563'150.00</b>
<b>Betrieblicher Ertrag</b>			
40	Fiskalertrag	0.00	0.00
41	Regalien und Konzessionen	0.00	0.00
42	Entgelte	575'000.00	550'000.00
43	Verschiedene Erträge	0.00	0.00
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0.00
46	Transferertrag	118'600.00	90'800.00
47	Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00
	<b>Total Betrieblicher Ertrag</b>	<b>693'600.00</b>	<b>640'800.00</b>
	<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>96'200.00</b>	<b>77'650.00</b>
34	Finanzaufwand	27'750.00	34'700.00
44	Finanzertrag	0.00	0.00
	<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>-27'750.00</b>	<b>-34'700.00</b>
	<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>68'450.00</b>	<b>42'950.00</b>
38	Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00
48	Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00
	<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
	<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>68'450.00</b>	<b>42'950.00</b>
	(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)		

Seite 1

## Ergebnis - Wasserversorgung

Budget / 30.09.2014

1.1.2015 - 31.12.2015

Einwohnergemeinde Kölliken

Erfolgs- und Finanzierungsausweis		Budget 2014	Rechnung 2013
<b>INVESTITIONSRECHNUNG</b>			
<b>Investitionsausgaben</b>			
50	Sachanlagen	268'000.00	438'100.00
52	Immaterielle Anlagen	0.00	0.00
54	Darlehen	0.00	0.00
55	Beteiligungen und Grundkapitalien	0.00	0.00
56	Eigene Investitionsbeiträge	0.00	0.00
	<b>Total Investitionsausgaben</b>	<b>268'000.00</b>	<b>438'100.00</b>
<b>Investitionseinnahmen</b>			
60	Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	0.00	0.00
62	Abgang immaterielle Anlagen	0.00	0.00
63	Investitionsbeiträge	120'000.00	183'100.00
64	Rückzahlung von Darlehen	0.00	0.00
65	Übertragung von Beteiligungen	0.00	0.00
	<b>Total Investitionseinnahmen</b>	<b>120'000.00</b>	<b>183'100.00</b>
	<b>Ergebnis Investitionsrechnung</b>	<b>-148'000.00</b>	<b>-255'000.00</b>
	Selbstfinanzierung	220'650.00	175'700.00
	<b>Finanzierungsergebnis</b>	<b>72'650.00</b>	<b>-79'300.00</b>
	(+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)		

Seite 2

## Ergebnis - Abwasserbeseitigung

Budget / 30.09.2014

1.1.2015 - 31.12.2015

Einwohnergemeinde Kölliken

Erfolgs- und Finanzierungsausweis		Budget 2015	Budget 2014	Rechnung 2013
<b>ERFOLGSRECHNUNG</b>				
<b>Betrieblicher Aufwand</b>				
30	Personalaufwand	0.00	0.00	0.00
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	143'450.00	84'300.00	0.00
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	133'300.00	138'950.00	0.00
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	0.00
36	Transferaufwand	442'350.00	461'400.00	0.00
37	Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00
	<b>Total Betrieblicher Aufwand</b>	<b>719'100.00</b>	<b>684'650.00</b>	<b>0.00</b>
<b>Betrieblicher Ertrag</b>				
40	Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00
41	Regalien und Konzessionen	0.00	0.00	0.00
42	Entgelte	715'100.00	750'000.00	0.00
43	Verschiedene Erträge	0.00	0.00	0.00
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	0.00
46	Transferertrag	15'000.00	0.00	0.00
47	Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00
	<b>Total Betrieblicher Ertrag</b>	<b>730'100.00</b>	<b>750'000.00</b>	<b>0.00</b>
	<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>11'000.00</b>	<b>65'350.00</b>	<b>0.00</b>
34	Finanzaufwand	11'400.00	17'400.00	0.00
44	Finanzertrag	0.00	0.00	0.00
	<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>-11'400.00</b>	<b>-17'400.00</b>	<b>0.00</b>
	<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>-400.00</b>	<b>47'950.00</b>	<b>0.00</b>
38	Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00	0.00
48	Ausserordentlicher Ertrag	0.00	64'300.00	0.00
	<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>	<b>0.00</b>	<b>64'300.00</b>	<b>0.00</b>
	<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b> (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	<b>-400.00</b>	<b>112'250.00</b>	<b>0.00</b>

Seite 1

## Ergebnis - Abwasserbeseitigung

Budget / 30.09.2014

1.1.2015 - 31.12.2015

Einwohnergemeinde Kölliken

Erfolgs- und Finanzierungsausweis		Budget 2015	Budget 2014	Rechnung 2013
<b>INVESTITIONSRECHNUNG</b>				
<b>Investitionsausgaben</b>				
50	Sachanlagen	225'000.00	330'000.00	0.00
52	Immaterielle Anlagen	0.00	0.00	48'041.50
54	Darlehen	0.00	0.00	0.00
55	Beteiligungen und Grundkapitalien	0.00	0.00	0.00
56	Eigene Investitionsbeiträge	0.00	141'100.00	0.00
	<b>Total Investitionsausgaben</b>	<b>225'000.00</b>	<b>471'100.00</b>	<b>48'041.50</b>
<b>Investitionseinnahmen</b>				
60	Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	0.00	0.00	0.00
62	Abgang immaterielle Anlagen	0.00	0.00	0.00
63	Investitionsbeiträge	250'000.00	250'000.00	0.00
64	Rückzahlung von Darlehen	0.00	0.00	0.00
65	Übertragung von Beteiligungen	0.00	0.00	0.00
	<b>Total Investitionseinnahmen</b>	<b>250'000.00</b>	<b>250'000.00</b>	<b>0.00</b>
	<b>Ergebnis Investitionsrechnung</b>	<b>25'000.00</b>	<b>-221'100.00</b>	<b>-48'041.50</b>
	Selbstfinanzierung	243'400.00	311'650.00	0.00
	<b>Finanzierungsergebnis</b> (+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)	<b>268'400.00</b>	<b>90'550.00</b>	<b>-48'041.50</b>

Seite 2

**Ergebnis - Abfallwirtschaft**

Budget / 30.09.2014

1.1.2015 - 31.12.2015

Einwohnergemeinde Kölliken

Erfolgs- und Finanzierungsausweis		Budget 2015	Budget 2014	Rechnung 2013
<b>ERFOLGSRECHNUNG</b>				
<b>Betrieblicher Aufwand</b>				
30	Personalaufwand	0.00	0.00	0.00
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	313'750.00	308'750.00	0.00
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	0.00	0.00	0.00
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	0.00
36	Transferaufwand	74'250.00	87'500.00	0.00
37	Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00
	<b>Total Betrieblicher Aufwand</b>	<b>388'000.00</b>	<b>396'250.00</b>	<b>0.00</b>
<b>Betrieblicher Ertrag</b>				
40	Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00
41	Regalien und Konzessionen	0.00	0.00	0.00
42	Entgelte	391'000.00	425'000.00	0.00
43	Verschiedene Erträge	0.00	0.00	0.00
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	0.00
46	Transferertrag	0.00	0.00	0.00
47	Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00
	<b>Total Betrieblicher Ertrag</b>	<b>391'000.00</b>	<b>425'000.00</b>	<b>0.00</b>
	<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>3'000.00</b>	<b>28'750.00</b>	<b>0.00</b>
34	Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00
44	Finanzertrag	2'600.00	900.00	0.00
	<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>2'600.00</b>	<b>900.00</b>	<b>0.00</b>
	<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>5'600.00</b>	<b>29'650.00</b>	<b>0.00</b>
38	Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00	0.00
48	Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00
	<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
	<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>5'600.00</b>	<b>29'650.00</b>	<b>0.00</b>
	(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)			

Seite 1

**Ergebnis - Abfallwirtschaft**

Budget / 30.09.2014

1.1.2015 - 31.12.2015

Einwohnergemeinde Kölliken

Erfolgs- und Finanzierungsausweis		Budget 2015	Budget 2014	Rechnung 2013
<b>INVESTITIONSRECHNUNG</b>				
<b>Investitionsausgaben</b>				
50	Sachanlagen	0.00	0.00	0.00
52	Immaterielle Anlagen	0.00	0.00	0.00
54	Darlehen	0.00	0.00	0.00
55	Beteiligungen und Grundkapitalien	0.00	0.00	0.00
56	Eigene Investitionsbeiträge	0.00	0.00	0.00
	<b>Total Investitionsausgaben</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>Investitionseinnahmen</b>				
60	Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	0.00	0.00	0.00
62	Abgang immaterielle Anlagen	0.00	0.00	0.00
63	Investitionsbeiträge	0.00	0.00	0.00
64	Rückzahlung von Darlehen	0.00	0.00	0.00
65	Übertragung von Beteiligungen	0.00	0.00	0.00
	<b>Total Investitionseinnahmen</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
	<b>Ergebnis Investitionsrechnung</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
	Selbstfinanzierung	5'600.00	29'650.00	0.00
	<b>Finanzierungsergebnis</b>	<b>5'600.00</b>	<b>29'650.00</b>	<b>0.00</b>
	(+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)			

Seite 2

**Erfolgsrechnung**

1.1.2015 - 31.12.2015

Nummer	Erfolgsrechnung Zusammenzug	Budget 2015		Budget 2014		Rechnung 2013	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	<b>FUNKTIONALE GLIEDERUNG</b>	<b>17'157'430.00</b>	<b>17'157'430.00</b>	<b>17'671'070.00</b>	<b>17'671'070.00</b>		
0	<b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b> Nettoergebnis	<b>2'053'230.00</b>	<b>472'750.00</b> 1'580'480.00	<b>2'018'360.00</b>	<b>439'100.00</b> 1'579'260.00		
1	<b>ÖFF.ORDNUNG U.SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG</b> Nettoergebnis	<b>779'915.00</b>	<b>251'700.00</b> 528'215.00	<b>791'000.00</b>	<b>281'700.00</b> 509'300.00		
2	<b>BILDUNG</b> Nettoergebnis	<b>5'942'920.00</b>	<b>1'228'410.00</b> 4'714'510.00	<b>6'128'810.00</b>	<b>1'273'200.00</b> 4'855'610.00		
3	<b>KULTUR, SPORT UND FREIZEIT</b> Nettoergebnis	<b>770'345.00</b>	<b>239'450.00</b> 530'895.00	<b>756'095.00</b>	<b>236'950.00</b> 519'145.00		
4	<b>GESUNDHEIT</b> Nettoergebnis	<b>594'810.00</b>	<b>594'810.00</b>	<b>611'260.00</b>	<b>611'260.00</b>		
5	<b>SOZIALE SICHERHEIT</b> Nettoergebnis	<b>3'068'200.00</b>	<b>971'100.00</b> 2'097'100.00	<b>2'970'700.00</b>	<b>1'004'000.00</b> 1'966'700.00		
6	<b>VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG</b> Nettoergebnis	<b>1'029'150.00</b>	<b>31'300.00</b> 997'850.00	<b>964'600.00</b>	<b>31'300.00</b> 933'300.00		
7	<b>UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b> Nettoergebnis	<b>1'998'600.00</b>	<b>1'833'700.00</b> 164'900.00	<b>2'050'710.00</b>	<b>1'896'000.00</b> 154'710.00		
8	<b>VOLKSWIRTSCHAFT</b> Nettoergebnis	<b>16'610.00</b> 240'490.00	<b>257'100.00</b>	<b>21'535.00</b> 235'565.00	<b>257'100.00</b>		
9	<b>FINANZEN UND STEUERN</b> Nettoergebnis	<b>903'650.00</b> 10'968'270.00	<b>11'871'920.00</b>	<b>1'358'000.00</b> 10'893'720.00	<b>12'251'720.00</b>		

Budget / 30.09.2014

**Erfolgsrechnung**

1.1.2015 - 31.12.2015

Einwohnergemeinde Kölliken

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2015		Budget 2014	Rechnung 2013
		Aufwand	Aufwand	Ertrag	Aufwand Ertrag
	<b>FUNKTIONALE GLIEDERUNG</b>	<b>17'157'430.00</b>	<b>17'157'430.00</b>	<b>17'671'070.00</b>	<b>17'671'070.00</b>
<b>0</b>	<b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>	<b>2'053'230.00</b>	<b>472'750.00</b>	<b>2'018'360.00</b>	<b>439'100.00</b>
	Nettoergebnis		1'580'480.00		1'579'260.00
<b>01</b>	<b>Legislative und Exekutive</b>	<b>209'515.00</b>		<b>207'500.00</b>	
	Nettoergebnis		209'515.00		207'500.00
<b>011</b>	<b>Legislative</b>	<b>32'265.00</b>		<b>34'100.00</b>	
	Nettoergebnis		32'265.00		34'100.00
<b>0110</b>	<b>Legislative</b>	<b>32'265.00</b>		<b>34'100.00</b>	
3000.00	Löhne, Sitzungsgelder Behörden	11'000.00		11'000.00	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	400.00		150.00	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	100.00		50.00	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	12'300.00		12'300.00	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	6'000.00		8'000.00	
3130.04	Mitglieder- und Verbandsbeiträge	1'000.00		1'000.00	
3170.00	Reisekosten und Spesen	1'465.00		1'600.00	
<b>012</b>	<b>Exekutive</b>	<b>177'250.00</b>		<b>173'400.00</b>	
	Nettoergebnis		177'250.00		173'400.00
<b>0120</b>	<b>Exekutive</b>	<b>177'250.00</b>		<b>173'400.00</b>	
3000.00	Löhne, Sitzungsgelder Behörden	115'000.00		115'000.00	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	7'300.00		7'300.00	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	200.00		200.00	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	1'550.00		1'700.00	
3090.00	Aus- und Weiterbildung des Personals	9'000.00		10'000.00	
3099.00	Übriger Personalaufwand	9'000.00		4'000.00	
3130.04	Mitglieder- und Verbandsbeiträge	700.00		700.00	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter etc.	10'000.00		12'000.00	
3134.00	Sachversicherungsprämien	3'000.00		3'000.00	
3170.00	Reisekosten und Spesen	14'000.00		14'000.00	
3170.02	Auslagen Jungbürger	2'000.00		3'000.00	
3170.03	Auslagen Neuzuzüger	3'500.00		500.00	
3636.00	Beiträge an private Organisationen	2'000.00		2'000.00	

Seite 1

Budget / 30.09.2014

**Erfolgsrechnung**

1.1.2015 - 31.12.2015

Einwohnergemeinde Kölliken

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2015		Budget 2014	Rechnung 2013
		Aufwand	Aufwand	Ertrag	Aufwand Ertrag
<b>02</b>	<b>Allgemeine Dienste</b>	<b>1'843'715.00</b>	<b>472'750.00</b>	<b>1'810'860.00</b>	<b>439'100.00</b>
	Nettoergebnis		1'370'965.00		1'371'760.00
<b>021</b>	<b>Finanz- und Steuerverwaltung</b>	<b>533'530.00</b>	<b>117'100.00</b>	<b>536'130.00</b>	<b>128'600.00</b>
	Nettoergebnis		416'430.00		407'530.00
<b>0210</b>	<b>Abteilung Finanzen und Steuern</b>	<b>533'530.00</b>	<b>117'100.00</b>	<b>536'130.00</b>	<b>128'600.00</b>
3000.00	Löhne, Sitzungsgelder Behörden	2'000.00		2'000.00	
3010.00	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	402'000.00		400'000.00	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	25'500.00		25'400.00	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	21'650.00		19'700.00	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	4'050.00		4'050.00	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	5'450.00		5'800.00	
3055.00	AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	2'350.00		2'350.00	
3090.00	Aus- und Weiterbildung des Personals	7'400.00		2'500.00	
3100.00	Büromaterial	4'800.00		4'800.00	
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	150.00		150.00	
3110.00	Büromöbel und -geräte, Schulmobiliar	2'200.00		12'500.00	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	3'400.00		3'200.00	
3130.01	Telefon, Internet, Porto	22'000.00		22'000.00	
3130.04	Mitglieder- und Verbandsbeiträge	230.00		130.00	
3130.07	Betriebungskosten	22'000.00		22'000.00	
3162.00	Raten für operatives Leasing	2'800.00		4'000.00	
3170.00	Reisekosten und Spesen	2'500.00		2'500.00	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	50.00		50.00	
3611.00	Beiträge an den Kanton	3'000.00		3'000.00	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		12'000.00		4'500.00
4270.00	Bussen		17'000.00		17'000.00
4611.00	Entschädigungen vom Kanton		100.00		100.00
4612.00	Entschädigungen von Gemeinden, Verbänden		45'000.00		62'000.00
4636.00	Beiträge an private Organisationen		43'000.00		45'000.00
<b>022</b>	<b>Allgemeine Dienste, übrige</b>	<b>987'330.00</b>	<b>189'000.00</b>	<b>966'030.00</b>	<b>189'550.00</b>
	Nettoergebnis		798'330.00		776'480.00
<b>0220</b>	<b>Allgemeine Dienste</b>	<b>774'120.00</b>	<b>189'000.00</b>	<b>735'370.00</b>	<b>189'550.00</b>
3010.00	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	580'000.00		550'000.00	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	37'750.00		34'900.00	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	46'750.00		39'200.00	

**Erfolgsrechnung**

Budget / 30.09.2014

1.1.2015 - 31.12.2015

Einwohnergemeinde Kölliken

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2015		Budget 2014	Rechnung 2013	
		Aufwand	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	6'000.00		5'550.00		
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	8'000.00		8'000.00		
3055.00	AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	3'500.00		3'200.00		
3090.00	Aus- und Weiterbildung des Personals	5'000.00		16'000.00		
3091.00	Personalwerbung	13'000.00		1'000.00		
3099.00	Übriger Personalaufwand	1'000.00		1'000.00		
3100.00	Büromaterial	6'000.00		6'000.00		
3102.00	Drucksachen, Publikationen	3'500.00		3'500.00		
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	500.00		500.00		
3110.00	Büromöbel und -geräte, Schulmobiliar			2'000.00		
3130.00	Dienstleistungen Dritter	4'000.00		4'000.00		
3130.01	Telefon, Internet, Porto	33'000.00		33'000.00		
3134.00	Sachversicherungsprämien	9'000.00		8'100.00		
3137.00	Steuern und Abgaben	300.00		300.00		
3151.00	Unterhalt Maschinen, Geräte, Fahrz. etc.	1'500.00		1'000.00		
3162.00	Raten für operatives Leasing	11'200.00		14'000.00		
3170.00	Reisekosten und Spesen	4'000.00		4'000.00		
3636.00	Beiträge an private Organisationen	120.00		120.00		
4210.00	Gebühren für Amtshandlungen		9'000.00		9'000.00	
4210.01	Baubewilligungsgebühren		65'000.00		60'000.00	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		6'000.00		9'000.00	
4270.00	Bussen		500.00		500.00	
4612.00	Entschädigungen von Gemeinden, Verbänden		43'500.00		46'050.00	
4614.00	Entschädigungen von öffentlichen Firmen		64'500.00		64'500.00	
4910.00	Int.Verrechnung v. Dienstleistungen		500.00		500.00	
<b>0223</b>	<b>Informatik</b>	<b>213'210.00</b>		<b>230'660.00</b>		
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	100.00				
3113.00	Hardware	500.00		12'050.00		
3118.00	Immaterielle Anlagen (Software)			2'500.00		
3130.00	Dienstleistungen Dritter	36'000.00		63'000.00		
3133.00	Informatik-Nutzungsaufwand	58'500.00		54'700.00		
3134.00	Sachversicherungsprämien	660.00		660.00		
3153.00	Informatik-Unterhalt (Hardware)	1'000.00		2'500.00		
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlage (Software)	60'400.00		42'150.00		
3611.00	Beiträge an den Kanton	56'050.00		53'100.00		
<b>029</b>	<b>Verwaltungsliegenschaften, übriges Nettoergebnis</b>	<b>322'855.00</b>	<b>166'650.00</b>	<b>308'700.00</b>	<b>120'950.00</b>	<b>187'750.00</b>
			156'205.00			

Seite 3

**Erfolgsrechnung**

Budget / 30.09.2014

1.1.2015 - 31.12.2015

Einwohnergemeinde Kölliken

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2015		Budget 2014	Rechnung 2013	
		Aufwand	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>0290</b>	<b>Verwaltungsliegenschaften, übriges</b>	<b>11'000.00</b>	<b>60'100.00</b>	<b>18'250.00</b>	<b>5'800.00</b>	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	3'000.00		5'000.00		
3134.00	Sachversicherungsprämien	150.00		1'400.00		
3140.00	Unterhalt Grundstücken	3'000.00		5'500.00		
3300.30	Planm.Abschr.Tiefbauten allg.Haushalt	4'350.00		4'350.00		
3910.00	Int.Verrechnung von Dienstleistungen	500.00		2'000.00		
4470.00	Pacht- und Mietzinsen Liegenschaften VV		56'100.00		1'800.00	
4472.00	Vergütungen für Benützung Liegenschaften		4'000.00		4'000.00	
<b>0291</b>	<b>Gemeindehaus</b>	<b>78'900.00</b>	<b>8'400.00</b>	<b>108'200.00</b>	<b>8'400.00</b>	
3010.00	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	12'000.00		11'500.00		
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	750.00		750.00		
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	550.00		100.00		
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	500.00		100.00		
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	150.00		150.00		
3055.00	AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	200.00		150.00		
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	5'000.00		5'000.00		
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	14'500.00		14'500.00		
3130.00	Dienstleistungen Dritter	1'000.00		1'000.00		
3134.00	Sachversicherungsprämien	3'000.00		3'000.00		
3144.00	Unterhalt Hochbauten	6'000.00		42'000.00		
3151.00	Unterhalt Maschinen, Geräte, Fahrz. etc.	3'300.00		3'300.00		
3300.40	Planm.Abschr.Hochbauten allg.Haushalt	23'200.00		17'900.00		
3320.90	Planm.Abschr.übr.immat.Anlagen allg.Haus	8'750.00		8'750.00		
4470.00	Pacht- und Mietzinsen Liegenschaften VV		8'400.00		8'400.00	
<b>0292</b>	<b>Villa Clara</b>	<b>57'800.00</b>	<b>32'000.00</b>	<b>28'750.00</b>	<b>30'600.00</b>	
3010.00	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal			4'000.00		
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV			250.00		
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen			50.00		
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse			50.00		
3055.00	AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung			50.00		
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	500.00		500.00		
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	5'000.00		5'000.00		
3130.01	Telefon, Internet, Porto	300.00				
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter etc.			6'000.00		
3134.00	Sachversicherungsprämien	1'100.00		1'300.00		
3144.00	Unterhalt Hochbauten	46'000.00		6'000.00		

Seite 4

## Erfolgsrechnung

Budget / 30.09.2014

1.1.2015 - 31.12.2015

Einwohnergemeinde Kölliken

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2015		Budget 2014	Rechnung 2013	
		Aufwand	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3910.00	Int.Verrechnung von Dienstleistungen	4'900.00		5'550.00		
4260.00	Rückerstattungen Dritter		7'000.00		9'000.00	
4470.00	Pacht- und Mietzinsen Liegenschaften VV		25'000.00		21'600.00	
<b>0293</b>	<b>Werkhof</b>	<b>175'155.00</b>	<b>66'150.00</b>	<b>153'500.00</b>	<b>76'150.00</b>	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	200.00		200.00		
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	28'000.00		28'000.00		
3130.00	Dienstleistungen Dritter	800.00		800.00		
3134.00	Sachversicherungsprämien	7'000.00		4'800.00		
3144.00	Unterhalt Hochbauten	12'000.00		53'000.00		
3151.00	Unterhalt Maschinen, Geräte, Fahrz. etc.	8'000.00		8'000.00		
3300.40	Planm.Abschr.Hochbauten allg.Haushalt	117'155.00		56'550.00		
3910.00	Int.Verrechnung von Dienstleistungen	2'000.00		2'150.00		
4260.00	Rückerstattungen Dritter		1'200.00		1'200.00	
4470.00	Pacht- und Mietzinsen Liegenschaften VV		64'950.00		64'950.00	
4631.00	Beiträge vom Kanton				10'000.00	
<b>1</b>	<b>ÖFF.ORDNUNG U.SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG</b>	<b>779'915.00</b>	<b>251'700.00</b>	<b>791'000.00</b>	<b>281'700.00</b>	
	Nettoergebnis		528'215.00		509'300.00	
<b>11</b>	<b>Öffentliche Sicherheit</b>	<b>143'000.00</b>		<b>143'250.00</b>		
	Nettoergebnis		143'000.00		143'250.00	
<b>111</b>	<b>Polizei</b>	<b>143'000.00</b>		<b>143'250.00</b>		
	Nettoergebnis		143'000.00		143'250.00	
<b>1110</b>	<b>Polizei</b>	<b>143'000.00</b>		<b>143'250.00</b>		
3612.00	Entschädigungen an Gemeinde und Verbände	143'000.00		143'250.00		
<b>014</b>	<b>Allgemeines Rechtswesen</b>	<b>129'320.00</b>	<b>96'400.00</b>	<b>130'420.00</b>	<b>96'400.00</b>	
	Nettoergebnis		32'920.00		34'020.00	
<b>0140</b>	<b>Allgemeines Rechtswesen</b>	<b>129'320.00</b>	<b>96'400.00</b>	<b>130'420.00</b>	<b>96'400.00</b>	
	Nettoergebnis		32'920.00		34'020.00	
<b>1400</b>	<b>Allgemeines Rechtswesen</b>	<b>129'320.00</b>	<b>96'400.00</b>	<b>130'420.00</b>	<b>96'400.00</b>	
3010.00	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	75'000.00		75'000.00		
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	4'750.00		4'750.00		
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	4'600.00		4'150.00		

Seite 5

## Erfolgsrechnung

Budget / 30.09.2014

1.1.2015 - 31.12.2015

Einwohnergemeinde Kölliken

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2015		Budget 2014	Rechnung 2013	
		Aufwand	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	750.00		750.00		
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	1'000.00		1'100.00		
3055.00	AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	400.00		450.00		
3090.00	Aus- und Weiterbildung des Personals	500.00		500.00		
3100.00	Büromaterial	1'000.00		1'000.00		
3102.00	Drucksachen, Publikationen	500.00				
3130.04	Mitglieder- und Verbandsbeiträge	120.00		120.00		
3170.00	Reisekosten und Spesen	100.00		100.00		
3601.00	Ertragsanteile an den Kanton	25'000.00		25'000.00		
3612.00	Entschädigungen an Gemeinde und Verbände	15'600.00		17'500.00		
4210.00	Gebühren für Amtshandlungen		48'000.00		48'000.00	
4612.00	Entschädigungen von Gemeinden, Verbänden		45'000.00		45'000.00	
4910.00	Int.Verrechnung v. Dienstleistungen		3'400.00		3'400.00	
<b>15</b>	<b>Feuerwehr</b>	<b>411'695.00</b>	<b>155'300.00</b>	<b>412'980.00</b>	<b>155'300.00</b>	
	Nettoergebnis		256'395.00		257'680.00	
<b>150</b>	<b>Feuerwehr</b>	<b>411'695.00</b>	<b>155'300.00</b>	<b>412'980.00</b>	<b>155'300.00</b>	
	Nettoergebnis		256'395.00		257'680.00	
<b>1500</b>	<b>Feuerwehr</b>	<b>411'695.00</b>	<b>155'300.00</b>	<b>412'980.00</b>	<b>155'300.00</b>	
3000.00	Löhne, Sitzungsgelder Behörden	4'500.00		4'500.00		
3010.00	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	132'340.00		128'520.00		
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	3'500.00		3'500.00		
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	100.00		100.00		
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	750.00		800.00		
3090.00	Aus- und Weiterbildung des Personals	17'900.00		16'000.00		
3099.00	Übriger Personalaufwand	3'320.00		2'475.00		
3100.00	Büromaterial	1'500.00		1'200.00		
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	5'500.00		5'500.00		
3101.01	Treibstoffe	2'500.00		2'500.00		
3102.00	Drucksachen, Publikationen	1'000.00		750.00		
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	575.00		575.00		
3111.00	Maschinen, Geräte und Fahrzeuge	31'100.00		48'600.00		
3112.00	Kleider, Wäsche	27'150.00		17'600.00		
3130.00	Dienstleistungen Dritter	2'000.00		2'000.00		
3130.01	Telefon, Internet, Porto	650.00		650.00		
3130.04	Mitglieder- und Verbandsbeiträge	1'710.00		1'710.00		
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter etc.	19'000.00		19'000.00		

Seite 6

**Erfolgsrechnung**

Budget / 30.09.2014

1.1.2015 - 31.12.2015

Einwohnergemeinde Kölliken

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2015		Budget 2014	Rechnung 2013	
		Aufwand	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3134.00	Sachversicherungsprämien	6'000.00		6'100.00		
3137.00	Steuern und Abgaben	100.00		100.00		
3151.00	Unterhalt Maschinen, Geräte, Fahrz. etc.	10'400.00		10'900.00		
3160.00	Miete und Pacht Liegenschaften	12'000.00		12'000.00		
3161.00	Mieten, Benützungskosten Anlagen	1'000.00		1'000.00		
3170.00	Reisekosten und Spesen	9'000.00		9'000.00		
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste	3'000.00		3'000.00		
3192.00	Abgeltung von Rechten	1'950.00		1'950.00		
3300.60	Planm.Abschr.Mobilien VV allg.Haushalt	16'350.00		16'350.00		
3611.00	Beiträge an den Kanton	6'000.00		5'800.00		
3612.00	Entschädigungen an Gemeinde und Verbände	90'800.00		90'800.00		
4200.00	Ersatzabgaben		103'000.00		103'000.00	
4210.00	Gebühren für Amtshandlungen		16'000.00		16'000.00	
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		8'000.00		8'000.00	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		9'000.00		9'000.00	
4270.00	Bussen		500.00		500.00	
4631.00	Beiträge vom Kanton		18'800.00		18'800.00	
<b>16</b>	<b>Verteidigung</b>	<b>95'900.00</b>		<b>104'350.00</b>		<b>30'000.00</b>
	Nettoergebnis		95'900.00		74'350.00	
<b>161</b>	<b>Militärische Verteidigung</b>	<b>11'900.00</b>		<b>11'900.00</b>		
	Nettoergebnis		11'900.00		11'900.00	
<b>1610</b>	<b>Militärische Verteidigung</b>	<b>11'900.00</b>		<b>11'900.00</b>		
3612.00	Entschädigungen an Gemeinde und Verbände	2'600.00		2'600.00		
3660.20	Plan.Abschr.Inv.beitr.allg.Haush.an	9'300.00		9'300.00		
<b>162</b>	<b>Zivile Verteidigung</b>	<b>84'000.00</b>		<b>92'450.00</b>		<b>30'000.00</b>
	Nettoergebnis		84'000.00		62'450.00	
<b>1620</b>	<b>Zivilschutz</b>	<b>84'000.00</b>		<b>92'450.00</b>		<b>30'000.00</b>
3612.00	Entschädigungen an Gemeinde und Verbände	80'000.00		88'450.00		
3660.20	Plan.Abschr.Inv.beitr.allg.Haush.an	4'000.00		4'000.00		
4501.00	Entnahmen aus Fonds des FK				30'000.00	
<b>2</b>	<b>BILDUNG</b>	<b>5'942'920.00</b>	<b>1'228'410.00</b>	<b>6'128'810.00</b>	<b>1'273'200.00</b>	
	Nettoergebnis		4'714'510.00		4'855'610.00	

Seite 7

**Erfolgsrechnung**

Budget / 30.09.2014

1.1.2015 - 31.12.2015

Einwohnergemeinde Kölliken

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2015		Budget 2014	Rechnung 2013	
		Aufwand	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>21</b>	<b>Obligatorische Schule</b>	<b>5'392'920.00</b>	<b>1'208'410.00</b>	<b>5'468'810.00</b>	<b>1'253'200.00</b>	
	Nettoergebnis		4'184'510.00		4'215'610.00	
<b>211</b>	<b>Eingangsstufe</b>	<b>257'240.00</b>		<b>259'650.00</b>		
	Nettoergebnis		257'240.00		259'650.00	
<b>2110</b>	<b>Kindergarten</b>	<b>257'240.00</b>		<b>259'650.00</b>		
3020.01	Löhne der Lehrkräfte Schulämter	900.00		900.00		
3104.00	Lehrmittel	10'000.00		12'850.00		
3111.00	Maschinen, Geräte und Fahrzeuge	3'000.00		3'000.00		
3130.00	Dienstleistungen Dritter	500.00				
3130.01	Telefon, Internet, Porto	1'000.00		1'000.00		
3151.00	Unterhalt Maschinen, Geräte, Fahrz. etc.	1'800.00		1'800.00		
3171.00	Exkursionen, Schulreisen und Lager	440.00		550.00		
3171.01	Projektwoche	2'000.00		1'250.00		
3171.02	Schulveranstaltungen	1'000.00		1'000.00		
3631.00	Beiträge an den Kanton	236'600.00		237'300.00		
<b>212</b>	<b>Primarschule</b>	<b>1'160'940.00</b>	<b>1'500.00</b>	<b>1'060'000.00</b>	<b>2'000.00</b>	
	Nettoergebnis		1'159'440.00		1'058'000.00	
<b>2120</b>	<b>Primarstufe</b>	<b>1'160'940.00</b>	<b>1'500.00</b>	<b>1'060'000.00</b>	<b>2'000.00</b>	
3020.00	Löhne der Lehrkräfte Aufgabenhilfe	4'500.00		6'000.00		
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	400.00		400.00		
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	10.00		50.00		
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	100.00		100.00		
3055.00	AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	50.00		50.00		
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	6'880.00				
3104.00	Lehrmittel	50'250.00		69'800.00		
3104.01	Lehrmittel Textiles Werken	18'600.00		19'000.00		
3104.02	Lehrmittel Werken	7'800.00		8'400.00		
3111.00	Maschinen, Geräte und Fahrzeuge	6'200.00		2'650.00		
3130.00	Dienstleistungen Dritter	500.00				
3151.00	Unterhalt Maschinen, Geräte, Fahrz. etc.	2'500.00		2'500.00		
3171.00	Exkursionen, Schulreisen und Lager	17'400.00		12'750.00		
3171.01	Projektwoche	7'000.00		6'750.00		
3171.02	Schulveranstaltungen	4'000.00		4'000.00		
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste	500.00				
3612.00	Entschädigungen an Gemeinde und Verbände	14'000.00		14'000.00		

## Erfolgsrechnung

Budget / 30.09.2014

1.1.2015 - 31.12.2015

Einwohnergemeinde Kölliken

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2015		Budget 2014		Rechnung 2013	
		Aufwand	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
3631.00	Beiträge an den Kanton	1'016'250.00		908'550.00			
3632.00	Beiträge an Gemeinden und Verbände	4'000.00		5'000.00			
4231.00	Kursgelder (Elternbeiträge)		1'500.00		2'000.00		
<b>213</b>	<b>Oberstufe</b>	<b>1'483'740.00</b>	<b>754'700.00</b>	<b>1'823'100.00</b>	<b>766'400.00</b>		
	Nettoergebnis		729'040.00		1'056'700.00		
<b>2130</b>	<b>Oberstufe (Sereal)</b>	<b>751'780.00</b>	<b>66'400.00</b>	<b>996'600.00</b>	<b>62'950.00</b>		
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	3'750.00					
3104.00	Lehrmittel	35'480.00		51'350.00			
3104.01	Lehrmittel Textiles Werken			14'200.00			
3104.02	Lehrmittel Werken			11'700.00			
3105.00	Lebensmittel Hauswirtschaftsschule			14'600.00			
3111.00	Maschinen, Geräte und Fahrzeuge	5'250.00		9'200.00			
3130.00	Dienstleistungen Dritter	500.00					
3151.00	Unterhalt Maschinen, Geräte, Fahrz. etc.	5'000.00		3'050.00			
3171.00	Exkursionen, Schulreisen und Lager	14'200.00		12'600.00			
3171.01	Projektwoche			2'650.00			
3171.02	Schulveranstaltungen	3'000.00		3'700.00			
3612.00	Entschädigungen an Gemeinde und Verbände	81'000.00		172'750.00			
3631.00	Beiträge an den Kanton	495'600.00		569'250.00			
3632.00	Beiträge an Gemeinden und Verbände	108'000.00		131'550.00			
4230.00	Schulgelder		35'400.00		34'000.00		
4632.00	Beiträge von Gemeinden, Verbände		31'000.00		28'950.00		
<b>2131</b>	<b>Oberstufe (Bezirksschule)</b>	<b>642'810.00</b>	<b>688'300.00</b>	<b>826'500.00</b>	<b>703'450.00</b>		
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	4'500.00					
3104.00	Lehrmittel	54'250.00		74'750.00			
3104.02	Lehrmittel Werken			3'900.00			
3105.00	Lebensmittel Hauswirtschaftsschule			23'300.00			
3111.00	Maschinen, Geräte und Fahrzeuge	4'000.00		10'600.00			
3130.00	Dienstleistungen Dritter	500.00					
3151.00	Unterhalt Maschinen, Geräte, Fahrz. etc.	5'000.00		5'500.00			
3171.00	Exkursionen, Schulreisen und Lager	17'060.00		20'300.00			
3171.01	Projektwoche			4'500.00			
3171.02	Schulveranstaltungen	5'400.00		8'000.00			
3631.00	Beiträge an den Kanton	552'100.00		675'650.00			
4230.00	Schulgelder		401'200.00		329'000.00		
4632.00	Beiträge von Gemeinden, Verbände		287'100.00		374'450.00		

Seite 9

## Erfolgsrechnung

Budget / 30.09.2014

1.1.2015 - 31.12.2015

Einwohnergemeinde Kölliken

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2015		Budget 2014		Rechnung 2013	
		Aufwand	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
<b>2132</b>	<b>TW, Werken, Hauswirtschaft Oberstufe</b>	<b>89'150.00</b>					
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	850.00					
3104.01	Lehrmittel Textiles Werken	29'950.00					
3104.02	Lehrmittel Werken	9'300.00					
3104.03	Lernmittel Hauswirtschaft	5'500.00					
3105.00	Lebensmittel Hauswirtschaftsschule	33'800.00					
3111.00	Maschinen, Geräte und Fahrzeuge	6'000.00					
3151.00	Unterhalt Maschinen, Geräte, Fahrz. etc.	3'750.00					
<b>214</b>	<b>Musikschule</b>	<b>506'100.00</b>	<b>347'610.00</b>	<b>513'800.00</b>	<b>376'800.00</b>		
	Nettoergebnis		158'490.00		137'000.00		
<b>2140</b>	<b>Musikschule</b>	<b>506'100.00</b>	<b>347'610.00</b>	<b>513'800.00</b>	<b>376'800.00</b>		
3020.02	Löhne der Lehrkräfte Musikschule	422'300.00		426'000.00			
3020.09	Erstattung von Lohn der Lehrkräfte	-2'000.00					
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	26'500.00		27'000.00			
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	25'000.00		25'300.00			
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	3'000.00		3'100.00			
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	5'700.00		6'200.00			
3055.00	AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	2'400.00		2'500.00			
3090.00	Aus- und Weiterbildung des Personals	1'800.00		1'800.00			
3091.00	Personalwerbung	600.00		600.00			
3100.00	Büromaterial	1'000.00		1'000.00			
3102.00	Drucksachen, Publikationen	700.00		700.00			
3104.00	Lehrmittel	500.00		500.00			
3111.00	Maschinen, Geräte und Fahrzeuge	5'000.00		5'400.00			
3130.00	Dienstleistungen Dritter	1'000.00		1'000.00			
3130.04	Mitglieder- und Verbandsbeiträge	1'400.00		1'500.00			
3151.00	Unterhalt Maschinen, Geräte, Fahrz. etc.	4'200.00		4'200.00			
3170.00	Reisekosten und Spesen	2'000.00		2'000.00			
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste	5'000.00		5'000.00			
4231.00	Kursgelder (Elternbeiträge)		260'510.00		278'000.00		
4260.00	Rückerstattungen Dritter		100.00		100.00		
4612.00	Entschädigungen von Gemeinden, Verbänden		87'000.00		98'700.00		
<b>217</b>	<b>Schulliegenschaften</b>	<b>1'230'460.00</b>	<b>45'000.00</b>	<b>1'053'400.00</b>	<b>45'000.00</b>		
	Nettoergebnis		1'185'460.00		1'008'400.00		

Seite 10

## Erfolgsrechnung

Budget / 30.09.2014

1.1.2015 - 31.12.2015

Einwohnergemeinde Kölliken

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2015		Budget 2014	Rechnung 2013
		Aufwand	Aufwand	Ertrag	Aufwand Ertrag
<b>2170</b>	<b>Schulliegenschaften</b>	<b>1'230'460.00</b>	<b>45'000.00</b>	<b>1'053'400.00</b>	<b>45'000.00</b>
3010.00	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	385'000.00		390'000.00	
3010.09	Erst.v.Lohn d.Verw.u.Betriebspersonals	-500.00			
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	24'500.00		24'800.00	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	20'900.00		22'600.00	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	12'250.00		12'250.00	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	5'200.00		5'650.00	
3055.00	AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	5'300.00		5'350.00	
3090.00	Aus- und Weiterbildung des Personals	8'000.00		2'000.00	
3091.00	Personalwerbung	1'500.00			
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	45'000.00		35'000.00	
3110.00	Büromöbel und -geräte, Schulmobiliar	8'000.00		6'000.00	
3111.00	Maschinen, Geräte und Fahrzeuge	10'000.00		7'000.00	
3111.01	Turnmobiliar			10'250.00	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	95'000.00		95'000.00	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	500.00		500.00	
3130.01	Telefon, Internet, Porto	2'000.00		2'000.00	
3130.04	Mitglieder- und Verbandsbeiträge	400.00			
3134.00	Sachversicherungsprämien	26'400.00		29'000.00	
3141.00	Unterhalt Strassen / Verkehrswege	1'900.00		1'900.00	
3144.00	Unterhalt Hochbauten	259'060.00		172'100.00	
3151.00	Unterhalt Maschinen, Geräte, Fahrz. etc.	10'000.00		10'000.00	
3151.01	Unterhalt Turngeräte	4'000.00		5'100.00	
3160.00	Miete und Pacht Liegenschaften	2'700.00		3'500.00	
3170.00	Reisekosten und Spesen	200.00			
3300.30	Planm.Abschr.Tiefbauten allg.Haushalt	5'200.00		5'200.00	
3300.40	Planm.Abschr.Hochbauten allg.Haushalt	100'750.00		100'750.00	
3300.60	Planm.Abschr.Mobilien VV allg.Haushalt	76'400.00			
3300.90	Planm.Abschr.übr.Sachanl.allg.Haushalt	68'000.00		68'000.00	
3320.90	Planm.Abschr.übr.immat.Anlagen allg.Haus	8'400.00		8'400.00	
3910.00	Int.Verrechnung von Dienstleistungen	44'400.00		31'050.00	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		5'000.00		5'000.00
4472.00	Vergütungen für Benützung Liegenschaften		5'000.00		5'000.00
4920.00	Int.Verr.von Pacht, Mieten, Benützungsk.		35'000.00		35'000.00
<b>218</b>	<b>Tagesbetreuung</b>	<b>20'000.00</b>		<b>20'000.00</b>	
	Nettoergebnis		20'000.00		20'000.00
<b>2180</b>	<b>Tagesbetreuung</b>	<b>20'000.00</b>		<b>20'000.00</b>	

Seite 11

## Erfolgsrechnung

Budget / 30.09.2014

1.1.2015 - 31.12.2015

Einwohnergemeinde Kölliken

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2015		Budget 2014	Rechnung 2013
		Aufwand	Aufwand	Ertrag	Aufwand Ertrag
3636.00	Beiträge an private Organisationen	20'000.00		20'000.00	
<b>219</b>	<b>Obligatorische Schule, übriges</b>	<b>734'440.00</b>	<b>59'600.00</b>	<b>738'860.00</b>	<b>63'000.00</b>
	Nettoergebnis		674'840.00		675'860.00
<b>2190</b>	<b>Schulleitung und Schulverwaltung</b>	<b>381'090.00</b>	<b>20'500.00</b>	<b>378'630.00</b>	<b>23'800.00</b>
3000.00	Löhne, Sitzungsgelder Behörden	38'500.00		38'500.00	
3010.00	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	121'000.00		125'000.00	
3020.01	Löhne der Lehrkräfte Schulämter	2'450.00		2'450.00	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	10'000.00		10'400.00	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	9'750.00		7'250.00	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	1'300.00		1'300.00	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	2'150.00		2'400.00	
3055.00	AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	700.00		750.00	
3090.00	Aus- und Weiterbildung des Personals	4'500.00		4'500.00	
3100.00	Büromaterial	14'500.00		14'200.00	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	9'800.00		9'800.00	
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	1'000.00		1'000.00	
3110.00	Büromöbel und -geräte, Schulmobiliar			1'000.00	
3130.01	Telefon, Internet, Porto	11'300.00		10'000.00	
3130.04	Mitglieder- und Verbandsbeiträge	240.00		240.00	
3170.00	Reisekosten und Spesen	5'000.00		5'000.00	
3631.00	Beiträge an den Kanton	142'700.00		137'840.00	
3632.00	Beiträge an Gemeinden und Verbände	6'200.00		7'000.00	
4632.00	Beiträge von Gemeinden, Verbände		20'500.00		23'800.00
<b>2191</b>	<b>Volksschule, sonstiges</b>	<b>353'350.00</b>	<b>39'100.00</b>	<b>360'230.00</b>	<b>39'200.00</b>
3020.01	Löhne der Lehrkräfte Schulämter	50'000.00		50'000.00	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	3'200.00		3'200.00	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	2'200.00		2'200.00	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	100.00		100.00	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	700.00		700.00	
3055.00	AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	300.00		300.00	
3090.00	Aus- und Weiterbildung des Personals	19'400.00		22'400.00	
3091.00	Personalwerbung			4'200.00	
3100.00	Büromaterial	5'000.00			
3104.00	Lehrmittel	1'300.00		500.00	
3113.00	Hardware	44'600.00		64'580.00	
3118.00	Immaterielle Anlagen (Software)	3'800.00			

Seite 12

## Erfolgsrechnung

Budget / 30.09.2014

1.1.2015 - 31.12.2015

Einwohnergemeinde Kölliken

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2015		Budget 2014	Rechnung 2013
		Aufwand	Aufwand	Ertrag	Aufwand Ertrag
3130.00	Dienstleistungen Dritter	6'500.00		8'550.00	
3130.02	Schülertransport	40'000.00		40'000.00	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter etc.	9'200.00			
3134.00	Sachversicherungsprämien	6'300.00		6'450.00	
3137.00	Steuern und Abgaben	3'500.00		3'500.00	
3153.00	Informatik-Unterhalt (Hardware)	3'500.00		3'500.00	
3162.00	Raten für operatives Leasing	36'300.00		40'700.00	
3169.00	Übrige Mieten und Benützungskosten	700.00			
3170.00	Reisekosten und Spesen			3'000.00	
3170.04	Schulabschlussfeier, Examen	18'000.00		11'000.00	
3170.05	Schulsporttag	3'000.00		3'000.00	
3612.00	Entschädigungen an Gemeinde und Verbände	73'550.00		70'150.00	
3632.00	Beiträge an Gemeinden und Verbände	22'200.00		22'200.00	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		31'600.00		28'000.00
4631.00	Beiträge vom Kanton		7'500.00		11'200.00
<b>22</b>	<b>Sonderschulen</b>	<b>100'000.00</b>	<b>20'000.00</b>	<b>100'000.00</b>	<b>20'000.00</b>
	Nettoergebnis		80'000.00		80'000.00
<b>220</b>	<b>Sonderschulen</b>	<b>100'000.00</b>	<b>20'000.00</b>	<b>100'000.00</b>	<b>20'000.00</b>
	Nettoergebnis		80'000.00		80'000.00
<b>2200</b>	<b>Sonderschulen</b>	<b>100'000.00</b>	<b>20'000.00</b>	<b>100'000.00</b>	<b>20'000.00</b>
3614.00	Entschädigungen an öffentliche Betriebe	100'000.00		100'000.00	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		20'000.00		20'000.00
<b>23</b>	<b>Berufliche Grundbildung</b>	<b>450'000.00</b>		<b>560'000.00</b>	
	Nettoergebnis		450'000.00		560'000.00
<b>230</b>	<b>Berufliche Grundbildung</b>	<b>450'000.00</b>		<b>560'000.00</b>	
	Nettoergebnis		450'000.00		560'000.00
<b>2300</b>	<b>Berufliche Grundbildung</b>	<b>450'000.00</b>		<b>560'000.00</b>	
3631.00	Beiträge an den Kanton	200'000.00		290'000.00	
3634.00	Beiträge an öffentliche Unternehmungen	250'000.00		270'000.00	
<b>3</b>	<b>KULTUR, SPORT UND FREIZEIT</b>	<b>770'345.00</b>	<b>239'450.00</b>	<b>756'095.00</b>	<b>236'950.00</b>
	Nettoergebnis		530'895.00		519'145.00

Seite 13

## Erfolgsrechnung

Budget / 30.09.2014

1.1.2015 - 31.12.2015

Einwohnergemeinde Kölliken

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2015		Budget 2014	Rechnung 2013
		Aufwand	Aufwand	Ertrag	Aufwand Ertrag
<b>31</b>	<b>Kulturerbe</b>	<b>31'100.00</b>	<b>5'000.00</b>	<b>34'850.00</b>	<b>5'000.00</b>
	Nettoergebnis		26'100.00		29'850.00
<b>311</b>	<b>Museen und bildende Kunst</b>	<b>31'100.00</b>	<b>5'000.00</b>	<b>34'850.00</b>	<b>5'000.00</b>
	Nettoergebnis		26'100.00		29'850.00
<b>3111</b>	<b>Ortsmuseum</b>	<b>31'100.00</b>	<b>5'000.00</b>	<b>34'850.00</b>	<b>5'000.00</b>
3000.00	Löhne, Sitzungsgelder Behörden	5'700.00		5'700.00	
3010.00	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	2'100.00		2'100.00	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	150.00		150.00	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	10.00		10.00	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	50.00		50.00	
3100.00	Büromaterial	200.00		200.00	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	1'000.00		800.00	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	850.00		1'100.00	
3111.00	Maschinen, Geräte und Fahrzeuge	2'000.00		500.00	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	1'200.00		1'400.00	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	5'000.00		5'000.00	
3130.01	Telefon, Internet, Porto	850.00		850.00	
3130.04	Mitglieder- und Verbandsbeiträge	290.00		290.00	
3134.00	Sachversicherungsprämien	1'700.00		1'850.00	
3144.00	Unterhalt Hochbauten	3'500.00		7'000.00	
3151.00	Unterhalt Maschinen, Geräte, Fahrz. etc.	3'500.00		3'500.00	
3161.00	Mieten, Benützungskosten Anlagen	200.00		200.00	
3170.00	Reisekosten und Spesen	2'500.00		2'500.00	
3636.00	Beiträge an private Organisationen	200.00		200.00	
3910.00	Int. Verrechnung von Dienstleistungen	100.00		1'450.00	
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		5'000.00		5'000.00
<b>32</b>	<b>Kultur, übrige</b>	<b>38'875.00</b>	<b>500.00</b>	<b>57'375.00</b>	
	Nettoergebnis		38'375.00		57'375.00
<b>321</b>	<b>Bibliotheken</b>	<b>5'000.00</b>	<b>500.00</b>	<b>5'000.00</b>	
	Nettoergebnis		4'500.00		5'000.00
<b>3210</b>	<b>Bibliotheken</b>	<b>5'000.00</b>	<b>500.00</b>	<b>5'000.00</b>	
3010.00	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	2'600.00		2'600.00	
3100.00	Büromaterial	400.00		400.00	
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	2'000.00		2'000.00	

Seite 14

## Erfolgsrechnung

Budget / 30.09.2014

1.1.2015 - 31.12.2015

Einwohnergemeinde Kölliken

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2015		Budget 2014	Rechnung 2013
		Aufwand	Aufwand	Ertrag	Aufwand Ertrag
4634.00	Beiträge von öffentlichen Unternehmungen		500.00		
<b>329</b>	<b>Kultur, übriges</b>	<b>33'875.00</b>		<b>52'375.00</b>	
	Nettoergebnis		33'875.00	52'375.00	
<b>3290</b>	<b>Kultur, übriges</b>	<b>33'875.00</b>		<b>52'375.00</b>	
3130.04	Mitglieder- und Verbandsbeiträge	225.00		225.00	
3170.00	Reisekosten und Spesen			25'000.00	
3170.01	Auslagen Bundesfeier	3'000.00		3'000.00	
3636.00	Beiträge an private Organisationen	10'300.00		10'300.00	
3910.00	Int.Verrechnung von Dienstleistungen	10'350.00		3'850.00	
3920.00	Int.Verr.von Pacht,Miete,Benützungsk.	10'000.00		10'000.00	
<b>34</b>	<b>Sport und Freizeit</b>	<b>700'370.00</b>	<b>233'950.00</b>	<b>663'870.00</b>	<b>231'950.00</b>
	Nettoergebnis		466'420.00		431'920.00
<b>341</b>	<b>Sport</b>	<b>654'530.00</b>	<b>213'950.00</b>	<b>616'480.00</b>	<b>213'200.00</b>
	Nettoergebnis		440'580.00		403'280.00
<b>3410</b>	<b>Sport</b>	<b>26'100.00</b>		<b>26'100.00</b>	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	500.00		500.00	
3660.20	Plan.Abschr.Inv.beitr.allg.Haush.an	600.00		600.00	
3920.00	Int.Verr.von Pacht,Miete,Benützungsk.	25'000.00		25'000.00	
<b>3411</b>	<b>Schwimmbad</b>	<b>512'830.00</b>	<b>177'200.00</b>	<b>460'050.00</b>	<b>177'200.00</b>
3010.00	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	200'000.00		170'000.00	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	11'750.00		10'800.00	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	14'200.00		13'900.00	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	8'100.00		7'450.00	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	2'500.00		2'450.00	
3055.00	AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	2'550.00		2'350.00	
3090.00	Aus- und Weiterbildung des Personals	2'000.00		2'000.00	
3091.00	Personalwerbung	1'500.00		1'500.00	
3099.00	Übriger Personalaufwand	500.00		500.00	
3100.00	Büromaterial	1'000.00		1'000.00	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	40'000.00		40'000.00	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	1'300.00		1'300.00	
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	50.00		50.00	
3111.00	Maschinen, Geräte und Fahrzeuge	42'230.00		7'000.00	

Seite 15

## Erfolgsrechnung

Budget / 30.09.2014

1.1.2015 - 31.12.2015

Einwohnergemeinde Kölliken

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2015		Budget 2014	Rechnung 2013
		Aufwand	Aufwand	Ertrag	Aufwand Ertrag
3112.00	Kleider, Wäsche	1'500.00		1'500.00	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	115'000.00		115'000.00	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	1'800.00		1'800.00	
3130.01	Telefon, Internet, Porto	1'500.00		1'500.00	
3130.04	Mitglieder- und Verbandsbeiträge	50.00		50.00	
3134.00	Sachversicherungsprämien	3'350.00		3'450.00	
3137.00	Steuern und Abgaben	5'700.00		5'700.00	
3140.00	Unterhalt Grundstücken	10'000.00			
3143.00	Unterhalt Tiefbauten	13'000.00		30'000.00	
3144.00	Unterhalt Hochbauten	6'000.00		9'000.00	
3151.00	Unterhalt Maschinen, Geräte, Fahrz. etc.	16'000.00		13'000.00	
3160.00	Miete und Pacht Liegenschaften	5'150.00		5'150.00	
3161.00	Mieten, Benützungskosten Anlagen	100.00			
3170.00	Reisekosten und Spesen	100.00			
3910.00	Int.Verrechnung von Dienstleistungen	5'900.00		13'600.00	
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		140'000.00		140'000.00
4470.00	Pacht- und Mietzinsen Liegenschaften VV		15'000.00		15'000.00
4632.00	Beiträge von Gemeinden, Verbände		22'200.00		22'200.00
<b>3412</b>	<b>Sportanlage Walke</b>	<b>115'600.00</b>	<b>36'750.00</b>	<b>130'330.00</b>	<b>36'000.00</b>
3010.00	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	20'000.00		17'000.00	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	350.00		350.00	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	50.00		50.00	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	100.00		100.00	
3055.00	AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	50.00		30.00	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	15'000.00		15'000.00	
3111.00	Maschinen, Geräte und Fahrzeuge	2'000.00		19'800.00	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	8'000.00		7'500.00	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	8'000.00		8'000.00	
3130.04	Mitglieder- und Verbandsbeiträge	2'000.00		2'000.00	
3134.00	Sachversicherungsprämien	250.00		700.00	
3143.00	Unterhalt Tiefbauten	16'000.00		16'000.00	
3151.00	Unterhalt Maschinen, Geräte, Fahrz. etc.	5'000.00		5'000.00	
3300.30	Planm.Abschr.Tiefbauten allg.Haushalt	38'800.00		38'800.00	
4636.00	Beiträge an private Organisationen		36'750.00		36'000.00
<b>342</b>	<b>Freizeit</b>	<b>45'840.00</b>	<b>20'000.00</b>	<b>47'390.00</b>	<b>18'750.00</b>
	Nettoergebnis		25'840.00		28'640.00

Seite 16

**Erfolgsrechnung**

Budget / 30.09.2014

1.1.2015 - 31.12.2015

Einwohnergemeinde Kölliken

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2015		Budget 2014	Rechnung 2013	
		Aufwand		Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>3420</b>	<b>Freizeit (Parkanlagen)</b>	<b>16'340.00</b>		<b>17'890.00</b>		
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	500.00		500.00		
3130.04	Mitglieder- und Verbandsbeiträge	40.00		40.00		
3910.00	Int.Verrechnung von Dienstleistungen	15'800.00		17'350.00		
<b>3421</b>	<b>Ferienlager / Skilager</b>	<b>29'500.00</b>	<b>20'000.00</b>	<b>29'500.00</b>	<b>18'750.00</b>	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	4'000.00		4'000.00		
3130.00	Dienstleistungen Dritter	2'500.00		2'500.00		
3170.00	Reisekosten und Spesen	18'000.00		18'000.00		
3612.00	Entschädigungen an Gemeinde und Verbände	5'000.00		5'000.00		
4231.00	Kursgelder (Elternbeiträge)		13'000.00		13'250.00	
4610.00	Entschädigungen vom Bund		2'000.00		500.00	
4612.00	Entschädigungen von Gemeinden, Verbänden		5'000.00		5'000.00	
<b>4</b>	<b>GESUNDHEIT</b>	<b>594'810.00</b>		<b>611'260.00</b>		
	Nettoergebnis		594'810.00		611'260.00	
<b>41</b>	<b>Spitäler, Kranken- und Pflegeheime</b>	<b>293'350.00</b>		<b>312'150.00</b>		
	Nettoergebnis		293'350.00		312'150.00	
<b>411</b>	<b>Spitäler, Kranken- und Pflegeheime</b>			<b>10'000.00</b>		
	Nettoergebnis				10'000.00	
<b>4110</b>	<b>Spitäler</b>			<b>10'000.00</b>		
3631.00	Beiträge an den Kanton			10'000.00		
<b>412</b>	<b>Alters-, Kranken und Pflegeheime</b>	<b>293'350.00</b>		<b>302'150.00</b>		
	Nettoergebnis		293'350.00		302'150.00	
<b>4120</b>	<b>Alters-, Kranken- und Pflegeheime</b>	<b>293'350.00</b>		<b>302'150.00</b>		
3631.00	Beiträge an den Kanton	293'200.00		302'000.00		
3634.00	Beiträge an öffentliche Unternehmungen	150.00		150.00		
<b>42</b>	<b>Ambulante Krankenpflege</b>	<b>273'600.00</b>		<b>268'250.00</b>		
	Nettoergebnis		273'600.00		268'250.00	
<b>421</b>	<b>Ambulante Krankenpflege</b>	<b>273'600.00</b>		<b>268'250.00</b>		
	Nettoergebnis		273'600.00		268'250.00	

Seite 17

**Erfolgsrechnung**

Budget / 30.09.2014

1.1.2015 - 31.12.2015

Einwohnergemeinde Kölliken

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2015		Budget 2014	Rechnung 2013	
		Aufwand		Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>4210</b>	<b>Ambulante Krankenpflege</b>	<b>273'600.00</b>		<b>268'250.00</b>		
3612.00	Entschädigungen an Gemeinde und Verbände	31'500.00		30'150.00		
3634.00	Beiträge an öffentliche Unternehmungen	100.00		100.00		
3636.00	Beiträge an private Organisationen	242'000.00		238'000.00		
<b>43</b>	<b>Gesundheitsprävention</b>	<b>27'860.00</b>		<b>30'860.00</b>		
	Nettoergebnis		27'860.00		30'860.00	
<b>432</b>	<b>Krankheitsbekämpfung, übrige</b>	<b>100.00</b>		<b>100.00</b>		
	Nettoergebnis		100.00		100.00	
<b>4320</b>	<b>Krankheitsbekämpfung, übrige</b>	<b>100.00</b>		<b>100.00</b>		
3636.00	Beiträge an private Organisationen	100.00		100.00		
<b>433</b>	<b>Schulgesundheitsdienst</b>	<b>27'460.00</b>		<b>30'460.00</b>		
	Nettoergebnis		27'460.00		30'460.00	
<b>4330</b>	<b>Schulgesundheitsdienst</b>	<b>27'460.00</b>		<b>30'460.00</b>		
3010.00	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	5'500.00		5'500.00		
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	350.00		350.00		
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	10.00		10.00		
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	100.00		100.00		
3106.00	Medizinisches Material	1'300.00		1'300.00		
3130.00	Dienstleistungen Dritter	4'000.00		7'000.00		
3136.00	Honorare privatärztliche Tätigkeit	16'000.00		16'000.00		
3170.00	Reisekosten und Spesen	200.00		200.00		
<b>434</b>	<b>Lebensmittelkontrolle</b>	<b>300.00</b>		<b>300.00</b>		
	Nettoergebnis		300.00		300.00	
<b>4340</b>	<b>Lebensmittelkontrolle</b>	<b>300.00</b>		<b>300.00</b>		
3010.00	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	300.00		300.00		
<b>5</b>	<b>SOZIALE SICHERHEIT</b>	<b>3'068'200.00</b>	<b>971'100.00</b>	<b>2'970'700.00</b>	<b>1'004'000.00</b>	
	Nettoergebnis		2'097'100.00		1'966'700.00	
<b>52</b>	<b>Invalidität</b>	<b>450.00</b>		<b>450.00</b>		
	Nettoergebnis		450.00		450.00	

## Erfolgsrechnung

Budget / 30.09.2014

1.1.2015 - 31.12.2015

Einwohnergemeinde Kölliken

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2015		Budget 2014	Rechnung 2013	
		Aufwand		Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>524</b>	<b>Leistungen an Invalide</b>	<b>450.00</b>		<b>450.00</b>		
	Nettoergebnis		450.00		450.00	
<b>5240</b>	<b>Leistungen an Invalide</b>	<b>450.00</b>		<b>450.00</b>		
3636.00	Beiträge an private Organisationen	450.00		450.00		
<b>53</b>	<b>Alter + Hinterlassene</b>	<b>24'950.00</b>	<b>6'500.00</b>	<b>24'400.00</b>	<b>6'500.00</b>	
	Nettoergebnis		18'450.00		17'900.00	
<b>531</b>	<b>Alters- u.Hinterlassenenvers. AHV</b>	<b>14'150.00</b>	<b>6'500.00</b>	<b>14'100.00</b>	<b>6'500.00</b>	
	Nettoergebnis		7'650.00		7'600.00	
<b>5310</b>	<b>Alters- u.Hinterlassenenvers.AHV</b>	<b>14'150.00</b>	<b>6'500.00</b>	<b>14'100.00</b>	<b>6'500.00</b>	
3010.00	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	12'000.00		12'000.00		
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	800.00		800.00		
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	700.00		650.00		
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	150.00		150.00		
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	200.00		200.00		
3055.00	AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	100.00		100.00		
3100.00	Büromaterial	200.00		200.00		
4611.00	Entschädigungen vom Kanton		6'500.00		6'500.00	
<b>535</b>	<b>Leistungen an das Alter</b>	<b>10'800.00</b>		<b>10'300.00</b>		
	Nettoergebnis		10'800.00		10'300.00	
<b>5350</b>	<b>Leistungen an das Alter</b>	<b>10'800.00</b>		<b>10'300.00</b>		
3130.00	Dienstleistungen Dritter	5'500.00		5'000.00		
3170.00	Reisekosten und Spesen	5'000.00		5'000.00		
3636.00	Beiträge an private Organisationen	300.00		300.00		
<b>54</b>	<b>Familie und Jugend</b>	<b>239'150.00</b>	<b>73'000.00</b>	<b>278'900.00</b>	<b>92'500.00</b>	
	Nettoergebnis		166'150.00		186'400.00	
<b>543</b>	<b>Alimentenbevorschussung und -inkasso</b>	<b>160'000.00</b>	<b>70'000.00</b>	<b>180'000.00</b>	<b>87'500.00</b>	
	Nettoergebnis		90'000.00		92'500.00	
<b>5430</b>	<b>Alimentenbevorschussung und -inkasso</b>	<b>160'000.00</b>	<b>70'000.00</b>	<b>180'000.00</b>	<b>87'500.00</b>	
3637.00	Beiträge an private Haushalte	160'000.00		180'000.00		
4260.00	Rückerstattungen Dritter		60'000.00		75'000.00	

Seite 19

## Erfolgsrechnung

Budget / 30.09.2014

1.1.2015 - 31.12.2015

Einwohnergemeinde Kölliken

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2015		Budget 2014	Rechnung 2013	
		Aufwand		Ertrag	Aufwand	Ertrag
4631.00	Beiträge vom Kanton		10'000.00		12'500.00	
<b>544</b>	<b>Jugendschutz</b>	<b>45'000.00</b>		<b>44'750.00</b>		
	Nettoergebnis		45'000.00		44'750.00	
<b>5440</b>	<b>Jugendschutz (allgemein)</b>	<b>45'000.00</b>		<b>44'750.00</b>		
3130.04	Mitglieder- und Verbandsbeiträge	14'500.00		14'250.00		
3634.00	Beiträge an öffentliche Unternehmungen	30'000.00		30'000.00		
3636.00	Beiträge an private Organisationen	500.00		500.00		
<b>545</b>	<b>Leistungen an Familien</b>	<b>34'150.00</b>	<b>3'000.00</b>	<b>54'150.00</b>	<b>5'000.00</b>	
	Nettoergebnis		31'150.00		49'150.00	
<b>5450</b>	<b>Leistungen an Familien (allgemein)</b>	<b>34'150.00</b>	<b>3'000.00</b>	<b>54'150.00</b>	<b>5'000.00</b>	
3130.04	Mitglieder- und Verbandsbeiträge	650.00		650.00		
3631.00	Beiträge an den Kanton	3'500.00		3'500.00		
3636.00	Beiträge an private Organisationen	5'000.00				
3637.00	Beiträge an private Haushalte	25'000.00		50'000.00		
4631.00	Beiträge vom Kanton		3'000.00		5'000.00	
<b>57</b>	<b>Sozialhilfe und Asylwesen</b>	<b>2'801'650.00</b>	<b>891'600.00</b>	<b>2'664'950.00</b>	<b>905'000.00</b>	
	Nettoergebnis		1'910'050.00		1'759'950.00	
<b>572</b>	<b>Wirtschaftliche Hilfe</b>	<b>1'300'000.00</b>	<b>750'000.00</b>	<b>1'200'000.00</b>	<b>760'000.00</b>	
	Nettoergebnis		550'000.00		440'000.00	
<b>5720</b>	<b>Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe</b>	<b>1'300'000.00</b>	<b>750'000.00</b>	<b>1'200'000.00</b>	<b>760'000.00</b>	
3637.00	Beiträge an private Haushalte	1'300'000.00		1'200'000.00		
4260.00	Rückerstattungen Dritter		680'000.00		600'000.00	
4631.00	Beiträge vom Kanton		70'000.00		160'000.00	
<b>573</b>	<b>Asylwesen</b>	<b>100'000.00</b>	<b>141'600.00</b>	<b>150'000.00</b>	<b>145'000.00</b>	
	Nettoergebnis		41'600.00		5'000.00	
<b>5730</b>	<b>Asylwesen</b>	<b>100'000.00</b>	<b>141'600.00</b>	<b>150'000.00</b>	<b>145'000.00</b>	
3637.00	Beiträge an private Haushalte	100'000.00		150'000.00		
4260.00	Rückerstattungen Dritter		21'600.00		20'000.00	
4631.00	Beiträge vom Kanton		120'000.00		125'000.00	

Budget / 30.09.2014

**Erfolgsrechnung**

1.1.2015 - 31.12.2015

Einwohnergemeinde Kölliken

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2015		Budget 2014	Rechnung 2013
		Aufwand	Aufwand	Ertrag	Aufwand Ertrag
<b>579</b>	<b>Fürsorge, übriges</b>	<b>1'401'650.00</b>			
	Nettoergebnis		1'401'650.00	1'314'950.00	
<b>5790</b>	<b>Fürsorge, übriges</b>	<b>1'401'650.00</b>			
3130.00	Dienstleistungen Dritter	1'500.00		1'500.00	
3631.00	Beiträge an den Kanton	1'013'000.00		980'200.00	
3632.00	Beiträge an Gemeinden und Verbände	387'000.00		333'100.00	
3636.00	Beiträge an private Organisationen	150.00		150.00	
<b>59</b>	<b>Soziale Wohlfahrt, übriges</b>	<b>2'000.00</b>			
	Nettoergebnis		2'000.00	2'000.00	
<b>592</b>	<b>Hilfsaktionen im Inland</b>	<b>2'000.00</b>			
	Nettoergebnis		2'000.00	2'000.00	
<b>5920</b>	<b>Hilfsaktionen im Inland</b>	<b>2'000.00</b>			
3636.00	Beiträge an private Organisationen	2'000.00		2'000.00	
<b>6</b>	<b>VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG</b>	<b>1'029'150.00</b>	<b>31'300.00</b>	<b>964'600.00</b>	<b>31'300.00</b>
	Nettoergebnis		997'850.00	933'300.00	
<b>61</b>	<b>Strassenverkehr</b>	<b>816'100.00</b>	<b>3'500.00</b>	<b>743'550.00</b>	<b>3'500.00</b>
	Nettoergebnis		812'600.00	740'050.00	
<b>613</b>	<b>Kantonsstrassen, übrige</b>	<b>119'400.00</b>		<b>117'600.00</b>	
	Nettoergebnis		119'400.00	117'600.00	
<b>6130</b>	<b>Kantonsstrassen, übrige</b>	<b>119'400.00</b>		<b>117'600.00</b>	
3141.00	Unterhalt Strassen / Verkehrswege	14'100.00		14'100.00	
3300.30	Planm.Abschr.Tiefbauten allg.Haushalt	97'300.00		95'500.00	
3611.00	Beiträge an den Kanton	8'000.00		8'000.00	
<b>615</b>	<b>Gemeindestrassen</b>	<b>696'700.00</b>	<b>3'500.00</b>	<b>625'950.00</b>	<b>3'500.00</b>
	Nettoergebnis		693'200.00	622'450.00	
<b>6150</b>	<b>Gemeindestrassen</b>	<b>694'200.00</b>	<b>1'000.00</b>	<b>623'450.00</b>	<b>1'000.00</b>
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	16'000.00		18'000.00	
3111.00	Maschinen, Geräte und Fahrzeuge	8'800.00		8'800.00	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	31'000.00		31'000.00	

Seite 21

Budget / 30.09.2014

**Erfolgsrechnung**

1.1.2015 - 31.12.2015

Einwohnergemeinde Kölliken

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2015		Budget 2014	Rechnung 2013
		Aufwand	Aufwand	Ertrag	Aufwand Ertrag
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter etc.	8'000.00		18'000.00	
3141.00	Unterhalt Strassen / Verkehrswege	217'200.00		127'200.00	
3151.00	Unterhalt Maschinen, Geräte, Fahrz. etc.	5'000.00		5'000.00	
3300.10	Planm.Abschr.Strassen/Verkehrswege	45'900.00		85'200.00	
3300.30	Planm.Abschr.Tiefbauten allg.Haushalt	17'500.00		16'750.00	
3300.60	Planm.Abschr.Mobilien VV allg.Haushalt	36'250.00		36'250.00	
3320.90	Planm.Abschr.übr.immat.Anlagen allg.Haus	1'050.00		4'200.00	
3910.00	Int.Verrechnung von Dienstleistungen	307'500.00		273'050.00	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		1'000.00	1'000.00	
<b>6151</b>	<b>Parkhaus/Parkplätze</b>	<b>2'500.00</b>	<b>2'500.00</b>	<b>2'500.00</b>	<b>2'500.00</b>
3511.00	Einlagen in Fonds des EK	2'000.00		2'000.00	
3910.00	Int.Verrechnung von Dienstleistungen	500.00		500.00	
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		2'500.00	2'500.00	
<b>62</b>	<b>Öffentlicher Verkehr</b>	<b>213'050.00</b>	<b>27'800.00</b>	<b>221'050.00</b>	<b>27'800.00</b>
	Nettoergebnis		185'250.00	193'250.00	
<b>621</b>	<b>Bahninfrastruktur</b>	<b>10'550.00</b>		<b>10'550.00</b>	
	Nettoergebnis		10'550.00	10'550.00	
<b>6210</b>	<b>Bahninfrastruktur</b>	<b>10'550.00</b>		<b>10'550.00</b>	
3300.30	Planm.Abschr.Tiefbauten allg.Haushalt	4'500.00		4'500.00	
3300.40	Planm.Abschr.Hochbauten allg.Haushalt	850.00		850.00	
3614.00	Entschädigungen an öffentliche Betriebe	5'200.00		5'200.00	
<b>622</b>	<b>Regionalverkehr</b>	<b>173'000.00</b>		<b>181'000.00</b>	
	Nettoergebnis		173'000.00	181'000.00	
<b>6220</b>	<b>Regionalverkehr</b>	<b>173'000.00</b>		<b>181'000.00</b>	
3631.00	Beiträge an den Kanton	173'000.00		181'000.00	
<b>629</b>	<b>Öffentlicher Verkehr, übriges</b>	<b>29'500.00</b>	<b>27'800.00</b>	<b>29'500.00</b>	<b>27'800.00</b>
	Nettoergebnis		1'700.00	1'700.00	
<b>6290</b>	<b>Öffentlicher Verkehr, übriges</b>	<b>29'500.00</b>	<b>27'800.00</b>	<b>29'500.00</b>	<b>27'800.00</b>
3130.00	Dienstleistungen Dritter	300.00		300.00	
3634.00	Beiträge an öffentliche Unternehmungen	25'800.00		25'800.00	
3910.00	Int.Verrechnung von Dienstleistungen	3'400.00		3'400.00	

## Erfolgsrechnung

Budget / 30.09.2014

1.1.2015 - 31.12.2015

Einwohnergemeinde Kölliken

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2015		Budget 2014		Rechnung 2013	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		27'800.00		27'800.00		
<b>7</b>	<b>UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>	<b>1'998'600.00</b>	<b>1'833'700.00</b>	<b>2'050'710.00</b>	<b>1'896'000.00</b>		
	Nettoergebnis		164'900.00		154'710.00		
<b>71</b>	<b>Wasserwerk</b>	<b>693'600.00</b>	<b>693'600.00</b>	<b>640'800.00</b>	<b>640'800.00</b>		
<b>710</b>	<b>Wasserwerk</b>	<b>693'600.00</b>	<b>693'600.00</b>	<b>640'800.00</b>	<b>640'800.00</b>		
<b>7101</b>	<b>Wasserwerk [Gemeindebetrieb]</b>	<b>693'600.00</b>	<b>693'600.00</b>	<b>640'800.00</b>	<b>640'800.00</b>		
3101.81	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	2'000.00		2'000.00			
3102.81	Drucksachen, Publikationen	500.00		500.00			
3111.81	Maschinen, Geräte, Fahrzeuge	33'000.00		30'000.00			
3120.81	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	26'000.00		26'000.00			
3130.81	Dienstleistungen Dritter	21'000.00		21'000.00			
3130.89	Brunnenmeister	90'000.00		90'000.00			
3132.81	Honorare, externe Berater	80'000.00		65'000.00			
3134.81	Sachversicherungsprämien	3'900.00		4'200.00			
3137.81	Steuern und Abgaben	5'000.00		5'000.00			
3143.81	Unterhalt Tiefbauten	135'000.00		135'000.00			
3151.81	Unterhalt Maschinen, Geräte etc.	12'000.00		12'000.00			
3160.81	Miete und Pacht Liegenschaften	1'200.00		1'200.00			
3192.81	Abgeltung von Rechten	13'000.00		13'000.00			
3300.31	Planm.Abschr.Tiebau.spec.fin.Gde.Betr.	105'600.00		108'150.00			
3300.41	Planm.Abschr.Hochbau.spec.fin.Gde.Betr.	27'700.00		2'900.00			
3300.61	Planm.Abschr.Mobilien VV spez.fin.Gde.Be	21'700.00		21'700.00			
3409.01	Verpflichtungsverzins./Vorschussverzins.	27'750.00		34'700.00			
3611.81	Entschädigung an Kanton	2'000.00		2'000.00			
3612.00	Entschädigungen an Gemeinde und Verbände	15'500.00		14'400.00			
3612.01	Interne Verrechnungen von Löhnen	2'000.00		8'800.00			
3612.81	Grundwasserverband Suhrental	300.00		300.00			
4240.81	Wasserzinsen		575'000.00		550'000.00		
4612.81	Hydrantenentschädigung		90'800.00		90'800.00		
4631.00	Beiträge vom Kanton		25'000.00				
4660.71	Planm.Auflösung pass.Inv.beitr.v.priv.		2'800.00				
9000.00	Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung	68'450.00					
9010.00	Abschluss SF u. Fonds i.EK, Ertragsübers			42'950.00			
<b>72</b>	<b>Abwasserbeseitigung</b>	<b>730'500.00</b>	<b>730'500.00</b>	<b>814'300.00</b>	<b>814'300.00</b>		

Seite 23

## Erfolgsrechnung

Budget / 30.09.2014

1.1.2015 - 31.12.2015

Einwohnergemeinde Kölliken

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2015		Budget 2014		Rechnung 2013	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>720</b>	<b>Abwasserbeseitigung</b>	<b>730'500.00</b>	<b>730'500.00</b>	<b>814'300.00</b>	<b>814'300.00</b>		
<b>7201</b>	<b>Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb]</b>	<b>730'500.00</b>	<b>730'500.00</b>	<b>814'300.00</b>	<b>814'300.00</b>		
3120.82	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	1'000.00		1'000.00			
3130.82	Dienstleistungen Dritter	19'500.00		19'000.00			
3132.82	Honorare, externe Berater etc.	30'000.00		5'000.00			
3134.82	Sachversicherungsprämien	950.00		1'000.00			
3143.82	Unterhalt Tiefbauten	90'000.00		56'300.00			
3151.82	Unterhalt Maschinen, Geräte etc.	2'000.00		2'000.00			
3300.31	Planm.Abschr.Tiebau.spec.fin.Gde.Betr.	118'500.00		124'150.00			
3320.91	Planm.Abschr.übr.imm.Anl.spec.fin.GdeBet	14'800.00		14'800.00			
3409.01	Verpflichtungsverzins./Vorschussverzins.	11'400.00		17'400.00			
3612.00	Entschädigungen an Gemeinde und Verbände	16'000.00		16'900.00			
3612.01	Interne Verrechnungen von Löhnen	10'350.00		12'250.00			
3612.82	Entschädigung ARA Verband	290'500.00		307'500.00			
3660.21	Plan.Abschr.Inv.beitr.spec.fin.Gde.Betr.	125'500.00		124'750.00			
4240.82	Abwassergebühren, Strassenentwässerung		715'100.00		750'000.00		
4660.71	Planm.Auflösung pass.Inv.beitr.v.priv.		15'000.00				
4895.00	Entnahme aus Aufwertungsreserve				64'300.00		
9001.00	Aufwandüberschuss Erfolgsrechnung		400.00				
9010.00	Abschluss SF u. Fonds i.EK, Ertragsübers			112'250.00			
<b>73</b>	<b>Abfallwirtschaft</b>	<b>399'200.00</b>	<b>397'600.00</b>	<b>431'400.00</b>	<b>428'900.00</b>		
	Nettoergebnis		1'600.00		2'500.00		
<b>730</b>	<b>Abfallwirtschaft</b>	<b>399'200.00</b>	<b>397'600.00</b>	<b>431'400.00</b>	<b>428'900.00</b>		
	Nettoergebnis		1'600.00		2'500.00		
<b>7300</b>	<b>Abfallwirtschaft</b>	<b>5'600.00</b>	<b>4'000.00</b>	<b>5'500.00</b>	<b>3'000.00</b>		
3631.00	Beiträge an den Kanton	4'000.00		4'000.00			
3635.00	Beiträge an private Unternehmungen	1'600.00		1'500.00			
4260.00	Rückerstattungen Dritter		4'000.00		3'000.00		
<b>7301</b>	<b>Abfallwirtschaft [Gemeindebetrieb]</b>	<b>393'600.00</b>	<b>393'600.00</b>	<b>425'900.00</b>	<b>425'900.00</b>		
3101.83	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	9'000.00		9'000.00			
3102.83	Drucksachen, Publikationen	3'250.00		3'250.00			
3130.83	Kehrichtabfuhr, Transport	70'000.00		70'000.00			
3130.84	Kehrichtverbrennung KVA Buchs	110'000.00		110'000.00			

Seite 24

## Erfolgsrechnung

Budget / 30.09.2014

1.1.2015 - 31.12.2015

Einwohnergemeinde Kölliken

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2015		Budget 2014	Rechnung 2013	
		Aufwand	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3130.85	Übrige Abfallentsorgung	15'000.00		15'000.00		
3130.86	Grünabfuhr	105'000.00		100'000.00		
3137.83	Steuern und Abgaben	1'500.00		1'500.00		
3612.00	Entschädigungen an Gemeinde und Verbände	20'000.00		22'750.00		
3612.01	Interne Verrechnungen von Löhnen	54'250.00		64'750.00		
4240.83	Entsorgungsgebühren Hauskehricht		275'000.00		310'000.00	
4240.86	Entsorgungsgebühren Grüngut		110'000.00		110'000.00	
4260.83	Rückerstattung Dritter		6'000.00		5'000.00	
4409.01	Verpflichtungsverz./Vorschussverz.		2'600.00		900.00	
9000.00	Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung	5'600.00				
9010.00	Abschluss SF u. Fonds i.EK, Ertragsübers			29'650.00		
<b>74</b>	<b>Verbauungen</b>	<b>41'800.00</b>	<b>5'000.00</b>	<b>40'150.00</b>	<b>5'000.00</b>	
	Nettoergebnis		36'800.00		35'150.00	
<b>741</b>	<b>Gewässerverbauungen</b>	<b>41'800.00</b>	<b>5'000.00</b>	<b>40'150.00</b>	<b>5'000.00</b>	
	Nettoergebnis		36'800.00		35'150.00	
<b>7410</b>	<b>Gewässerverbauungen</b>	<b>41'800.00</b>	<b>5'000.00</b>	<b>40'150.00</b>	<b>5'000.00</b>	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	500.00		500.00		
3142.00	Unterhalt Wasserbau	4'000.00		5'000.00		
3300.30	Planm.Abschr.Tiefbauten allg.Haushalt	5'900.00		2'600.00		
3611.00	Beiträge an den Kanton	25'000.00		25'000.00		
3910.00	Int.Verrechnung von Dienstleistungen	6'400.00		7'050.00		
4611.00	Entschädigungen vom Kanton		5'000.00		5'000.00	
<b>75</b>	<b>Arten- und Landschaftsschutz</b>	<b>26'950.00</b>		<b>30'300.00</b>		
	Nettoergebnis		26'950.00		30'300.00	
<b>750</b>	<b>Arten- und Landschaftsschutz</b>	<b>26'950.00</b>		<b>30'300.00</b>		
	Nettoergebnis		26'950.00		30'300.00	
<b>7500</b>	<b>Arten- und Landschaftsschutz</b>	<b>26'950.00</b>		<b>30'300.00</b>		
3000.00	Löhne, Sitzungsgelder Behörden	1'000.00		1'000.00		
3130.00	Dienstleistungen Dritter	1'000.00		1'000.00		
3140.00	Unterhalt Grundstücken	4'000.00		4'000.00		
3611.00	Beiträge an den Kanton	11'000.00		11'000.00		
3612.00	Entschädigungen an Gemeinde und Verbände	3'500.00				
3636.00	Beiträge an private Organisationen	2'500.00		2'500.00		

Seite 25

## Erfolgsrechnung

Budget / 30.09.2014

1.1.2015 - 31.12.2015

Einwohnergemeinde Kölliken

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2015		Budget 2014	Rechnung 2013	
		Aufwand	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3910.00	Int.Verrechnung von Dienstleistungen	3'950.00		10'800.00		
<b>77</b>	<b>Übriger Umweltschutz</b>	<b>85'550.00</b>	<b>7'000.00</b>	<b>74'460.00</b>	<b>7'000.00</b>	
	Nettoergebnis		78'550.00		67'460.00	
<b>771</b>	<b>Friedhof und Bestattung</b>	<b>85'550.00</b>	<b>7'000.00</b>	<b>74'460.00</b>	<b>7'000.00</b>	
	Nettoergebnis		78'550.00		67'460.00	
<b>7710</b>	<b>Friedhof und Bestattung (allgemein)</b>	<b>85'550.00</b>	<b>7'000.00</b>	<b>74'460.00</b>	<b>7'000.00</b>	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	500.00		450.00		
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	6'400.00		6'400.00		
3130.00	Dienstleistungen Dritter	6'500.00		4'800.00		
3134.00	Sachversicherungsprämien	250.00		250.00		
3143.00	Unterhalt Tiefbauten	48'400.00		38'560.00		
3144.00	Unterhalt Hochbauten	3'400.00		3'400.00		
3300.30	Planm.Abschr.Tiefbauten allg.Haushalt	5'950.00		5'950.00		
3300.40	Planm.Abschr.Hochbauten allg.Haushalt	11'200.00		11'200.00		
3637.00	Beiträge an private Haushalte	1'000.00				
3910.00	Int.Verrechnung von Dienstleistungen	1'950.00		3'450.00		
4260.00	Rückerstattungen Dritter		7'000.00		7'000.00	
<b>79</b>	<b>Raumordnung</b>	<b>21'000.00</b>		<b>19'300.00</b>		
	Nettoergebnis		21'000.00		19'300.00	
<b>790</b>	<b>Raumordnung</b>	<b>21'000.00</b>		<b>19'300.00</b>		
	Nettoergebnis		21'000.00		19'300.00	
<b>7900</b>	<b>Raumordnung (allgemein)</b>	<b>21'000.00</b>		<b>19'300.00</b>		
3102.00	Drucksachen, Publikationen	1'500.00		1'000.00		
3130.04	Mitglieder- und Verbandsbeiträge	5'800.00		4'100.00		
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter etc.	5'000.00		5'500.00		
3320.90	Planm.Abschr.übr.immat.Anlagen allg.Haus	8'700.00		8'700.00		
<b>8</b>	<b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>16'610.00</b>	<b>257'100.00</b>	<b>21'535.00</b>	<b>257'100.00</b>	
	Nettoergebnis	240'490.00		235'565.00		
<b>81</b>	<b>Landwirtschaft</b>	<b>12'810.00</b>	<b>7'100.00</b>	<b>13'160.00</b>	<b>7'100.00</b>	
	Nettoergebnis		5'710.00		6'060.00	

## Erfolgsrechnung

Budget / 30.09.2014

1.1.2015 - 31.12.2015

Einwohnergemeinde Kölliken

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2015		Budget 2014	Rechnung 2013
		Aufwand	Aufwand	Ertrag	Aufwand Ertrag
<b>812</b>	<b>Strukturverbesserungen</b>	<b>5'450.00</b>	<b>4'600.00</b>	<b>5'600.00</b>	<b>4'600.00</b>
	Nettoergebnis		850.00		1'000.00
<b>8120</b>	<b>Strukturverbesserungen</b>	<b>5'450.00</b>	<b>4'600.00</b>	<b>5'600.00</b>	<b>4'600.00</b>
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	2'000.00		2'000.00	
3143.00	Unterhalt Tiefbauten	500.00		500.00	
3910.00	Int.Verrechnung von Dienstleistungen	2'950.00		3'100.00	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		3'000.00		3'000.00
4910.00	Int.Verrechnung v. Dienstleistungen		1'600.00		1'600.00
<b>814</b>	<b>Produktionsverbesserungen Pflanzen</b>	<b>7'360.00</b>	<b>2'500.00</b>	<b>7'560.00</b>	<b>2'500.00</b>
	Nettoergebnis		4'860.00		5'060.00
<b>8140</b>	<b>Produktionsverbesserungen Pflanzen</b>	<b>7'360.00</b>	<b>2'500.00</b>	<b>7'560.00</b>	<b>2'500.00</b>
3010.00	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	2'600.00		2'600.00	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	150.00		150.00	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	10.00		10.00	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	50.00		50.00	
3170.00	Reisekosten und Spesen	100.00		100.00	
3637.00	Beiträge an private Haushalte	2'500.00		2'500.00	
3910.00	Int.Verrechnung von Dienstleistungen	1'950.00		2'150.00	
4631.00	Beiträge vom Kanton		2'500.00		2'500.00
<b>82</b>	<b>Forstwirtschaft</b>	<b>1'600.00</b>		<b>5'875.00</b>	
	Nettoergebnis		1'600.00		5'875.00
<b>820</b>	<b>Forstwirtschaft</b>	<b>1'600.00</b>		<b>5'875.00</b>	
	Nettoergebnis		1'600.00		5'875.00
<b>8200</b>	<b>Forstbetrieb</b>	<b>1'600.00</b>		<b>5'875.00</b>	
3632.00	Beiträge an Gemeinden und Verbände	1'600.00		5'875.00	
<b>84</b>	<b>Tourismus</b>	<b>200.00</b>		<b>500.00</b>	
	Nettoergebnis		200.00		500.00
<b>840</b>	<b>Tourismus</b>	<b>200.00</b>		<b>500.00</b>	
	Nettoergebnis		200.00		500.00
<b>8400</b>	<b>Tourismus</b>	<b>200.00</b>		<b>500.00</b>	

Seite 27

## Erfolgsrechnung

Budget / 30.09.2014

1.1.2015 - 31.12.2015

Einwohnergemeinde Kölliken

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2015		Budget 2014	Rechnung 2013
		Aufwand	Aufwand	Ertrag	Aufwand Ertrag
3102.00	Drucksachen, Publikationen			500.00	
3130.04	Mitglieder- und Verbandsbeiträge	200.00			
<b>85</b>	<b>Industrie, Gewerbe, Handel</b>	<b>2'000.00</b>		<b>2'000.00</b>	
	Nettoergebnis		2'000.00		2'000.00
<b>850</b>	<b>Industrie, Gewerbe, Handel</b>	<b>2'000.00</b>		<b>2'000.00</b>	
	Nettoergebnis		2'000.00		2'000.00
<b>8500</b>	<b>Industrie, Gewerbe, Handel</b>	<b>2'000.00</b>		<b>2'000.00</b>	
3635.00	Beiträge an private Unternehmungen	2'000.00		2'000.00	
<b>87</b>	<b>Brennstoffe und Energie</b>		<b>250'000.00</b>		<b>250'000.00</b>
	Nettoergebnis	250'000.00		250'000.00	
<b>871</b>	<b>Elektrizität</b>		<b>250'000.00</b>		<b>250'000.00</b>
	Nettoergebnis	250'000.00		250'000.00	
<b>8710</b>	<b>Elektrizität</b>		<b>250'000.00</b>		<b>250'000.00</b>
4120.00	Konzessionen		250'000.00		250'000.00
<b>9</b>	<b>FINANZEN UND STEUERN</b>	<b>903'650.00</b>	<b>11'871'920.00</b>	<b>1'358'000.00</b>	<b>12'251'720.00</b>
	Nettoergebnis	10'968'270.00		10'893'720.00	
<b>91</b>	<b>Steuern</b>	<b>160'000.00</b>	<b>10'479'000.00</b>	<b>150'000.00</b>	<b>10'006'000.00</b>
	Nettoergebnis	10'319'000.00		9'856'000.00	
<b>910</b>	<b>Steuern</b>	<b>160'000.00</b>	<b>10'479'000.00</b>	<b>150'000.00</b>	<b>10'006'000.00</b>
	Nettoergebnis	10'319'000.00		9'856'000.00	
<b>9100</b>	<b>Allgemeine Gemeindesteuern</b>	<b>155'000.00</b>	<b>10'197'000.00</b>	<b>145'000.00</b>	<b>9'747'000.00</b>
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste	165'000.00		150'000.00	
3181.09	Eingang abgeschriebene Forderungen	-10'000.00		-5'000.00	
4000.00	Einkommenssteuern nat. Personen RJ		7'630'000.00		7'450'000.00
4000.10	Einkommenssteuern nat. Personen f. Jahre		1'055'000.00		850'000.00
4000.30	Pauschale Steueranrechnung nat. Personen		-3'000.00		-3'000.00
4001.00	Vermögenssteuern nat. Personen RJ		600'000.00		600'000.00
4001.10	Vermögenssteuern nat. Personen f. Jahre		115'000.00		100'000.00
4002.00	Quellensteuern		150'000.00		150'000.00

Budget / 30.09.2014

**Erfolgsrechnung**

1.1.2015 - 31.12.2015

Einwohnergemeinde Kölliken

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2015		Budget 2014	Rechnung 2013
		Aufwand		Ertrag	Ertrag
4010.00	Gewinn- und Kapitalsteuern jur. Personen		650'000.00	600'000.00	
<b>9101</b>	<b>Sondersteuern</b>	<b>5'000.00</b>	<b>282'000.00</b>	<b>5'000.00</b>	<b>259'000.00</b>
3601.00	Ertragsanteile an den Kanton	5'000.00		5'000.00	
4000.20	Nachsteuern und Bussen nat. Personen		20'000.00		20'000.00
4022.00	Grundstückgewinnsteuern		180'000.00		150'000.00
4024.00	Erbschaft- und Schenkungssteuern		40'000.00		50'000.00
4033.00	Hundetaxen		42'000.00		39'000.00
<b>93</b>	<b>Finanz- und Lastenausgleich</b>		<b>643'900.00</b>		<b>787'100.00</b>
	Nettoergebnis	643'900.00		787'100.00	
<b>930</b>	<b>Finanz- und Lastenausgleich</b>		<b>643'900.00</b>		<b>787'100.00</b>
	Nettoergebnis	643'900.00		787'100.00	
<b>9300</b>	<b>Finanz- und Lastenausgleich</b>		<b>643'900.00</b>		<b>787'100.00</b>
4621.51	Sonderbeitrag Spitalfinanzierung		140'000.00		366'000.00
4622.70	Ausgleichsbeitrag Spitalfinanzierung		503'900.00		421'100.00
<b>96</b>	<b>Vermögens- und Schuldenverwaltung</b>	<b>256'600.00</b>	<b>259'570.00</b>	<b>275'250.00</b>	<b>371'320.00</b>
	Nettoergebnis	2'970.00		96'070.00	
<b>961</b>	<b>Zinsen</b>	<b>213'100.00</b>	<b>135'970.00</b>	<b>241'900.00</b>	<b>192'320.00</b>
	Nettoergebnis		77'130.00		49'580.00
<b>9610</b>	<b>Zinsen</b>	<b>213'100.00</b>	<b>135'970.00</b>	<b>241'900.00</b>	<b>192'320.00</b>
3400.00	Verzinsung laufende Verbindlichkeiten	10'500.00		11'000.00	
3406.00	Verzinsung langfristige Finanzverbind.	175'000.00		200'000.00	
3409.01	Verpflichtungsverzins./Vorschussverzins.	2'600.00		900.00	
3499.00	Übriger Finanzaufwand	25'000.00		30'000.00	
4400.00	Zinsen flüssige Mittel		5'000.00		10'000.00
4401.00	Zinsen Forderungen und Kontokorrente		39'200.00		38'000.00
4409.01	Verpflichtungsverz./Vorschussverz.		39'150.00		52'100.00
4450.00	Erträge aus Darlehen VV		52'600.00		92'200.00
4451.00	Erträge aus Beteiligungen VV		20.00		20.00
<b>963</b>	<b>Liegenschaften des Finanzvermögens</b>	<b>43'500.00</b>	<b>123'600.00</b>	<b>33'350.00</b>	<b>179'000.00</b>
	Nettoergebnis	80'100.00		145'650.00	

Seite 29

Budget / 30.09.2014

**Erfolgsrechnung**

1.1.2015 - 31.12.2015

Einwohnergemeinde Kölliken

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2015		Budget 2014	Rechnung 2013
		Aufwand		Ertrag	Ertrag
<b>9630</b>	<b>Liegenschaften des Finanzvermögens</b>	<b>100.00</b>	<b>1'000.00</b>	<b>100.00</b>	<b>55'900.00</b>
3430.00	Baulicher Unterhalt Grundstücke FV	100.00		100.00	
4430.00	Pacht- und Mietzinsen Liegenschaften FV		1'000.00		55'900.00
<b>9631</b>	<b>Postgebäude</b>	<b>30'800.00</b>	<b>58'600.00</b>	<b>18'200.00</b>	<b>59'100.00</b>
3430.40	Baulicher Unterhalt Gebäude FV	20'000.00		8'000.00	
3431.10	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	500.00			
3439.10	Ver- und Entsorgung	3'600.00		3'600.00	
3439.30	Sachversicherungsprämien	700.00		600.00	
3439.40	Dienstleistungen Dritter	6'000.00		6'000.00	
4430.00	Pacht- und Mietzinsen Liegenschaften FV		48'600.00		49'100.00
4439.00	Übrige Liegenschaftsertrag FV		10'000.00		10'000.00
<b>9632</b>	<b>Haus zur Tanne</b>	<b>12'600.00</b>	<b>64'000.00</b>	<b>15'050.00</b>	<b>64'000.00</b>
3430.40	Baulicher Unterhalt Gebäude FV	2'500.00		2'000.00	
3431.10	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	1'000.00		1'000.00	
3431.30	Unterhalt Mobilien	2'500.00		5'000.00	
3439.10	Ver- und Entsorgung	3'000.00		3'000.00	
3439.30	Sachversicherungsprämien	1'500.00		1'500.00	
3439.40	Dienstleistungen Dritter	1'100.00		1'100.00	
3910.00	Int. Verrechnung von Dienstleistungen	1'000.00		1'450.00	
4430.00	Pacht- und Mietzinsen Liegenschaften FV		48'000.00		48'000.00
4439.00	Übrige Liegenschaftsertrag FV		16'000.00		16'000.00
<b>97</b>	<b>Rückverteilungen</b>		<b>2'400.00</b>		<b>2'000.00</b>
	Nettoergebnis	2'400.00		2'000.00	
<b>971</b>	<b>Rückverteilungen aus CO2-Abgabe</b>		<b>2'400.00</b>		<b>2'000.00</b>
	Nettoergebnis	2'400.00		2'000.00	
<b>9710</b>	<b>Rückverteilungen aus CO2-Abgabe</b>		<b>2'400.00</b>		<b>2'000.00</b>
4699.10	Rückverteilung CO2-Abgabe		2'400.00		2'000.00
<b>99</b>	<b>Nicht aufgeteilte Posten</b>	<b>487'050.00</b>	<b>487'050.00</b>	<b>932'750.00</b>	<b>1'085'300.00</b>
	Nettoergebnis			152'550.00	
<b>990</b>	<b>Nicht aufgeteilte Posten</b>	<b>487'050.00</b>	<b>487'050.00</b>	<b>474'650.00</b>	<b>474'650.00</b>
<b>9901</b>	<b>Bauamt</b>	<b>487'050.00</b>	<b>487'050.00</b>	<b>474'650.00</b>	<b>474'650.00</b>

**Erfolgsrechnung**

Budget / 30.09.2014

1.1.2015 - 31.12.2015

Einwohnergemeinde Kölliken

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2015		Budget 2014	Rechnung 2013
		Aufwand	Aufwand	Ertrag	Aufwand Ertrag
3010.00	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	328'000.00	325'000.00		
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	20'800.00	20'600.00		
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	34'000.00	29'700.00		
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	14'300.00	14'200.00		
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	4'500.00	4'700.00		
3055.00	AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	4'500.00	4'500.00		
3090.00	Aus- und Weiterbildung des Personals	1'000.00	1'000.00		
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	15'000.00	15'000.00		
3101.01	Treibstoffe	10'000.00	10'000.00		
3111.00	Maschinen, Geräte und Fahrzeuge	3'500.00	3'200.00		
3112.00	Kleider, Wäsche	2'000.00	1'500.00		
3130.00	Dienstleistungen Dritter	2'000.00	2'000.00		
3130.01	Telefon, Internet, Porto	1'000.00	1'000.00		
3134.00	Sachversicherungsprämien	8'500.00	7'950.00		
3137.00	Steuern und Abgaben	3'250.00	3'300.00		
3151.00	Unterhalt Maschinen, Geräte, Fahrz. etc.	22'500.00	19'000.00		
3160.00	Miete und Pacht Liegenschaften	12'000.00	12'000.00		
3170.00	Reisekosten und Spesen	200.00			
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen			2'400.00	
4260.00	Rückerstattungen Dritter			10'000.00	
4612.01	Interne Verrechnung von Löhnen			85'800.00	
4910.00	Int.Verrechnung v. Dienstleistungen			376'450.00	
<b>999</b>	<b>Abschluss</b>				
	Nettoergebnis		<b>458'100.00</b>	<b>610'650.00</b>	
			152'550.00		
<b>9990</b>	<b>Abschluss</b>		<b>458'100.00</b>	<b>610'650.00</b>	
4895.00	Entnahme aus Aufwertungsreserve			610'650.00	
9000.00	Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung		458'100.00		

Budget / 30.09.2014

**Investitionsrechnung**

1.1.2015 - 31.12.2015

Einwohnergemeinde Kölliken

Nummer	Investitionsrechnung	Budget 2015		Budget 2014		Rechnung 2013	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
	<b>FUNKTIONALE GLIEDERUNG</b>	<b>5'090'000.00</b>	<b>5'090'000.00</b>	<b>5'855'300.00</b>	<b>5'855'300.00</b>	<b>642'102.55</b>	<b>-642'000.00</b>
	Nettoergebnis						1'284'102.55
<b>0</b>	<b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>	<b>100'000.00</b>		<b>305'000.00</b>			
	Nettoergebnis		100'000.00		305'000.00		
<b>02</b>	<b>Allgemeine Dienste</b>	<b>100'000.00</b>		<b>305'000.00</b>			
	Nettoergebnis		100'000.00		305'000.00		
<b>029</b>	<b>Verwaltungsliegenschaften, übriges</b>	<b>100'000.00</b>		<b>305'000.00</b>			
<b>0290</b>	<b>Verwaltungsliegenschaften, n.a.g.</b>	<b>100'000.00</b>		<b>120'000.00</b>			
5290.00	Testplanung Dorfzentrum GV 07.06.2013 Fr. 200000	100'000.00		120'000.00			
<b>0291</b>	<b>Gemeindehaus/Stadthaus</b>			<b>185'000.00</b>			
5040.00	Ersatz Fenster/Storen Gemeindehaus Budget 2014 Fr. 185000			185'000.00			
<b>2</b>	<b>BILDUNG</b>	<b>2'108'000.00</b>		<b>2'550'000.00</b>		<b>320'487.65</b>	
	Nettoergebnis		2'108'000.00		2'550'000.00		320'487.65
<b>21</b>	<b>Obligatorische Schule</b>	<b>2'108'000.00</b>		<b>2'550'000.00</b>		<b>320'487.65</b>	
	Nettoergebnis		2'108'000.00		2'550'000.00		320'487.65
<b>217</b>	<b>Schulliegenschaften</b>	<b>2'108'000.00</b>		<b>2'550'000.00</b>		<b>320'487.65</b>	
<b>2170</b>	<b>Schulliegenschaften</b>	<b>2'108'000.00</b>		<b>2'550'000.00</b>		<b>320'487.65</b>	
5040.00	Neubau Schulhaus (FAMA) GV 23.03.2012 Fr. 4500000	1'900'000.00		2'400'000.00		198'475.20	
5060.00	Schulmobiliar, Ersatz & Neuanschaffungen GV 11.06.2010 Fr. 260445			30'000.00		122'012.45	
5060.01	Schulmobiliar, Budgetkredit 2015 Budget 2015 Fr. 93000	93'000.00					
5290.00	Schulraumplanung Oberstufe GV 07.06.2013 Fr. 70000			50'000.00			
5290.01	Schulraumplanung Primarschule GV 22.11.2013 Fr. 115000	115'000.00		70'000.00			

Seite 1

Budget / 30.09.2014

**Investitionsrechnung**

1.1.2015 - 31.12.2015

Einwohnergemeinde Kölliken

Nummer	Investitionsrechnung	Budget 2015		Budget 2014		Rechnung 2013	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
<b>3</b>	<b>KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE</b>	<b>400'000.00</b>	<b>4'000.00</b>	<b>20'000.00</b>		<b>115'003.80</b>	<b>158'000.00</b>
	Nettoergebnis		396'000.00		20'000.00	42'996.20	
<b>31</b>	<b>Kulturerbe</b>			<b>20'000.00</b>		<b>114'103.80</b>	<b>158'000.00</b>
	Nettoergebnis				20'000.00	43'896.20	
<b>311</b>	<b>Museen und bildende Kunst</b>			<b>20'000.00</b>		<b>114'103.80</b>	<b>158'000.00</b>
<b>3110</b>	<b>Museen und bildende Kunst</b>			<b>20'000.00</b>		<b>114'103.80</b>	<b>158'000.00</b>
5060.00	Erneuerung Museumsausstellung GV 25.11.2011 Fr. 265000			20'000.00		114'103.80	
6310.00	Beiträge Museumsausstellung Kanton						95'000.00
6360.00	Beiträge Museumsausstellung Dritte						63'000.00
<b>34</b>	<b>Sport und Freizeit</b>	<b>400'000.00</b>	<b>4'000.00</b>			<b>900.00</b>	
	Nettoergebnis		396'000.00				900.00
<b>341</b>	<b>Sport</b>	<b>400'000.00</b>	<b>4'000.00</b>			<b>900.00</b>	
<b>3410</b>	<b>Sport</b>		<b>4'000.00</b>				
6440.00	Amortisation Darlehen FC Kölliken		4'000.00				
<b>3411</b>	<b>Hallenbad</b>	<b>400'000.00</b>				<b>900.00</b>	
5040.00	Sanierung Schwimmbad GV 28.11.2014 Fr. 1236600	400'000.00					
5290.00	Projektierungskredit San. Schwimmbad GV 26.11.2010 Fr. 24000					900.00	
<b>6</b>	<b>VERKEHR</b>	<b>1'415'000.00</b>		<b>1'528'000.00</b>		<b>60'038.20</b>	
	Nettoergebnis		1'415'000.00		1'528'000.00		60'038.20
<b>61</b>	<b>Strassenverkehr</b>	<b>510'000.00</b>		<b>950'000.00</b>		<b>60'038.20</b>	
	Nettoergebnis		510'000.00		950'000.00		60'038.20
<b>613</b>	<b>Kantonsstrassen</b>	<b>30'000.00</b>		<b>200'000.00</b>		<b>30'000.00</b>	

Seite 2

## Investitionsrechnung

Budget / 30.09.2014

1.1.2015 - 31.12.2015

Einwohnergemeinde Kölliken

Nummer	Investitionsrechnung	Budget 2015		Budget 2014		Rechnung 2013	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
<b>6130</b>	<b>Kantonsstrassen</b>	<b>30'000.00</b>		<b>200'000.00</b>		<b>30'000.00</b>	
5610.00	Beitrag Lärmschutzmass. Kantonsstrasse Beitrag Fr. 400000			100'000.00			
5610.01	Beitrag Projektplan. Scheidgasse-Ghürst GV 15.06.2012 Fr. 160000	30'000.00		100'000.00		30'000.00	
<b>615</b>	<b>Gemeindestrassen</b>	<b>480'000.00</b>		<b>750'000.00</b>		<b>30'038.20</b>	
<b>6150</b>	<b>Gemeindestrassen</b>	<b>480'000.00</b>		<b>750'000.00</b>		<b>30'038.20</b>	
5010.00	Gemeindestrasse, Budgetkredit			150'000.00			
5010.01	Strassenbau Richtergasse West GV 13.05.2011 Fr. 482100	80'000.00		300'000.00			
5010.02	Strassenbau Schneidergasse GV 25.11.2011 Fr. 402800	300'000.00		300'000.00		3'110.20	
5010.03	Erneuerung Strassenbeleuchtung LED GV 16.05.2014 Fr. 350000	100'000.00					
5030.00	Sanierung Brücken GV 19.05.2006 Fr. 666450					26'928.00	
<b>62</b>	<b>Öffentlicher Verkehr</b>	<b>905'000.00</b>		<b>578'000.00</b>			
	Nettoergebnis		905'000.00		578'000.00		
<b>621</b>	<b>Bahninfrastruktur</b>	<b>905'000.00</b>		<b>578'000.00</b>			
<b>6210</b>	<b>Bahninfrastruktur</b>	<b>905'000.00</b>		<b>578'000.00</b>			
5610.00	Beitrag Ausbau Bahninfrastruktur GV 07.06.2013 Fr. 1278000	808'000.00		578'000.00			
5610.02	Beitrag Bahnübergang Heerenmatt Budget 2015 28.11.2014 Fr. 97000	97'000.00					
<b>7</b>	<b>UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>	<b>693'000.00</b>	<b>370'000.00</b>	<b>1'019'200.00</b>	<b>433'100.00</b>	<b>146'572.90</b>	
	Nettoergebnis		323'000.00		586'100.00		146'572.90
<b>71</b>	<b>Wasserwerk</b>	<b>268'000.00</b>	<b>120'000.00</b>	<b>438'100.00</b>	<b>183'100.00</b>	<b>82'351.95</b>	
	Nettoergebnis		148'000.00		255'000.00		82'351.95
<b>710</b>	<b>Wasserwerk</b>	<b>268'000.00</b>	<b>120'000.00</b>	<b>438'100.00</b>	<b>183'100.00</b>	<b>82'351.95</b>	

Seite 3

## Investitionsrechnung

Budget / 30.09.2014

1.1.2015 - 31.12.2015

Einwohnergemeinde Kölliken

Nummer	Investitionsrechnung	Budget 2015		Budget 2014		Rechnung 2013	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
<b>7101</b>	<b>Wasserwerk (SF)</b>	<b>268'000.00</b>	<b>120'000.00</b>	<b>438'100.00</b>	<b>183'100.00</b>	<b>82'351.95</b>	
5031.00	Werkanlagen, Budgetkredit			150'000.00			
5031.01	Richtergasse, Erschliessung Wasser GV 13.05.2011 Fr. 121300			60'000.00			
5031.02	Sanierung Schneidergasse GV 25.11.2011 Fr. 106200	80'000.00		50'000.00			
5031.03	Sanierung Wasserleitung Oberhubelstrasse GV 23.11.2012 Fr. 235000					82'351.95	
5031.05	Kirchgasse 22-30, Leitungsersatz Budget 2015 Fr. 70000	70'000.00					
5031.06	Kisperstrasse Leitungsersatz Budget 2015 Fr. 63000	63'000.00					
5061.00	Ersatz Pumpwerk Gerbe Budget 2014 Fr. 178100			178'100.00			
5061.01	Lecküberwachungssystem Budget 2015 Fr. 55000	55'000.00					
6321.00	Beitrag Gemeinde Safenwil Budget 2014 Fr. 63100				63'100.00		
6371.00	Anschlussgebühren		120'000.00		120'000.00		
<b>72</b>	<b>Abwasserbeseitigung</b>	<b>225'000.00</b>	<b>250'000.00</b>	<b>471'100.00</b>	<b>250'000.00</b>	<b>48'041.50</b>	
	Nettoergebnis	25'000.00			221'100.00		48'041.50
<b>720</b>	<b>Abwasserbeseitigung</b>	<b>225'000.00</b>	<b>250'000.00</b>	<b>471'100.00</b>	<b>250'000.00</b>	<b>48'041.50</b>	
<b>7201</b>	<b>Abwasserbeseitigung (SF)</b>	<b>225'000.00</b>	<b>250'000.00</b>	<b>471'100.00</b>	<b>250'000.00</b>	<b>48'041.50</b>	
5032.00	Werkanlagen, Budgetkredit			150'000.00			
5032.01	Abwasserleitung Richtergasse GV 13.05.2011 Fr. 162600			100'000.00			
5032.02	Schneidergasse, Abwasserleitung GV 25.11.2011 Fr. 176300	165'000.00		80'000.00			
5032.03	Scheidgasse, Inlinesanierung Budget Fr. 60000	60'000.00					
5292.01	Erfassung Kanalisationsanschlüsse GV 25.11.2011 Fr. 148000					48'041.50	

Seite 4

Budget / 30.09.2014

**Investitionsrechnung**

1.1.2015 - 31.12.2015

Einwohnergemeinde Kölliken

Nummer	Investitionsrechnung	Budget 2015		Budget 2014		Rechnung 2013	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5622.00	Beiträge Investitionen ARA Verband			141'100.00			
6372.00	Anschlussgebühren		250'000.00		250'000.00		
<b>74</b>	<b>Verbauungen</b>			<b>100'000.00</b>			
	Nettoergebnis				100'000.00		
<b>741</b>	<b>Gewässerverbauung</b>			<b>100'000.00</b>			
<b>7410</b>	<b>Gewässerverbauung</b>			<b>100'000.00</b>			
5020.00	Verlegung/Renaturierung Richtergassbach GV 13.05.2011 Fr. 165100			100'000.00			
<b>77</b>	<b>Übriger Umweltschutz</b>	<b>190'000.00</b>					
	Nettoergebnis		190'000.00				
<b>771</b>	<b>Friedhof und Bestattung</b>	<b>190'000.00</b>					
<b>7710</b>	<b>Freidhof und Bestattung (allgemein)</b>	<b>190'000.00</b>					
5030.00	Urnenwand Friedhof Budget 2015 Fr. 190000	190'000.00					
<b>79</b>	<b>Raumordnung</b>	<b>10'000.00</b>		<b>10'000.00</b>		<b>16'179.45</b>	
	Nettoergebnis		10'000.00		10'000.00		16'179.45
<b>790</b>	<b>Raumordnung</b>	<b>10'000.00</b>		<b>10'000.00</b>		<b>16'179.45</b>	
<b>7900</b>	<b>Raumordnung (allgemein)</b>	<b>10'000.00</b>		<b>10'000.00</b>		<b>16'179.45</b>	
5290.00	Revision BNO, Teil 2 GV 15.06.2012 Fr. 28000	10'000.00		10'000.00		16'179.45	
<b>8</b>	<b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>						<b>-800'000.00</b>
	Nettoergebnis						800'000.00
<b>87</b>	<b>Brennstoffe und Energie</b>						<b>-800'000.00</b>
	Nettoergebnis						800'000.00
<b>871</b>	<b>Elektrizität</b>						<b>-800'000.00</b>

Seite 5

Budget / 30.09.2014

**Investitionsrechnung**

1.1.2015 - 31.12.2015

Einwohnergemeinde Kölliken

Nummer	Investitionsrechnung	Budget 2015		Budget 2014		Rechnung 2013	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
<b>8710</b>	<b>Elektrizität (allgemein)</b>						<b>-800'000.00</b>
6440.00	Rückzahlung Darlehen EWK Energie AG						-800'000.00
<b>9</b>	<b>FINANZEN UND STEUERN</b>	<b>374'000.00</b>	<b>4'716'000.00</b>	<b>433'100.00</b>	<b>5'422'200.00</b>		
	Nettoergebnis	4'342'000.00		4'989'100.00			
<b>99</b>	<b>Nicht aufgeteilte Posten</b>	<b>374'000.00</b>	<b>4'716'000.00</b>	<b>433'100.00</b>	<b>5'422'200.00</b>		
	Nettoergebnis	4'342'000.00		4'989'100.00			
<b>999</b>	<b>Abschluss</b>	<b>374'000.00</b>	<b>4'716'000.00</b>	<b>433'100.00</b>	<b>5'422'200.00</b>		
<b>9990</b>	<b>Abschluss</b>	<b>374'000.00</b>	<b>4'716'000.00</b>	<b>433'100.00</b>	<b>5'422'200.00</b>		
5900.00	Passivierte Einnahmen EG	4'000.00					
5900.01	Passivierte Einnahmen Wasser	120'000.00		183'100.00			
5900.02	Passivierte Einnahmen Abwasser	250'000.00		250'000.00			
6900.00	Aktivierte Ausgaben EG		4'223'000.00		4'513'000.00		
6900.01	Aktivierte Ausgaben Wasser		268'000.00		438'100.00		
6900.02	Aktivierte Ausgaben Abwasser		225'000.00		471'100.00		